



Menighetsbladet

Helsing til Sauherad og Nes

NR. 2 • MARS 2016 • 67. ÅRGANG

INNHOLD

	Side		Side
Andakt	66	Salme	96
Kommunereform	70	Sauheraddager	101
Karneval	72	Skolehistorie	112
Knøttesangdans	78	Arkiv	114
Sauheradsong	82	Konsert	120
Misjonsdag	88	Dølen	124
Gjenbruk	90	Om samfunn	126
Arkeologisk utgraving	92	Årsmelding	131

- Fra døpefont til gravbakke -

Lovet være Gud, vår Herre Jesu Kristi Far, han som i sin rike miskunn har født oss på ny til et levende håp ved Jesu Kristi oppstandelse fra de døde!

(1. Pet. 1,3)

Bibelverset omslutter hele livet. Det ble lest ved døpefonten, det blir proklamer på gravbakken. Vi kan få leve hel vårt liv innenfor rammen av verset som snakker om håp.

Av Ivar Solbu

Men går det an å snakke om håp i dagens verden? Går det an å si at livskraftene er sterkere enn døds-kraftene, at lysets makt er sterkere enn mørkets makt, at det positive er mer robust enn det negative, at jakraftene er overvinner nei-kraftene?

Hvilke bekreftelser er det vi stadig får? Jo, at døden vinner over livet, at mørket tar bort lyset, det som river ned seirer over de byggende krefter, at det gode må vike for det onde, ja at håpløsheten knuser håpet!

Vi skal ikke se oss så mye rundt for å se at de negative kreftene, det er som regel vanskeligere å se de positive. Midt i dette skal vi i påska proklamere livet, seieren og håpet. Blir ikke det ganske håpløst, eller smakløst, eller en total flukt fra virkeligheta?

Det onde kan bli en selvoppfyllende kraft, vi stirrer så mye på det at det er bare det vi ser. Media hjelper oss til det. Det er fokusering på det negative, det gale. Kanskje ser vi så mye på det onde, at vi ser bare det negative?

HÅPET er lite å satse på hvis vi proklamerte et håp som er bygget på egne krefter: vi skal greie det, vi



Ivar Solbu (65) bor på Akkerhaugen og er diakon i Sauherad og Nes sokn.

er sterke..... Innsikten i eget liv, og i verden rundt oss, er så stor at vi vet at det ikke holder.

Vi snakker om noe som er *gitt* oss, en gave, noe som tilbys oss, rekkes oss. Vi får håpet, vi skaper det ikke. Vi er mottakere, ikke garantister. Gud er giveren, skaperen og garantisten. Han legger fundamentet.

HÅPET er gitt oss, og det har et navn: Jesus Kristus

HÅPET er ikke en tanke, en idé, en -isme, en ideologi. Det er en per-

son: Jesus Kristus.

En person som lever, et levende håp, et håp som lever. Vårt håp, det levende håp, er bygd på Han som lever, han som sprenge dødens bånd, - på ham som sier at han er oppstandelsen og livet.

Vi kan snakke om håp – fordi det er et Gudgitt håp

HÅPET ble skapt da korset var nakent og grava var tom – et levende håp ved Jesu Kristi oppstandelse fra de døde.

HÅPET – i møte med alt det onde – er at de kreftene som kunne sprengte båndene som bandt Jesus til grava, kan bli mine krefter. Jesu oppstandelse er mitt håp.

Det hele bygger på oppstandelsen, på oppstandelsens krefter – på seieren påskemorgen. Uten gledesbudet fra kvinnene påskemorgen er hele vår tro forgjeves.

Men nå er Kristus stått opp fra de døde, som førstegrøden av dem som er sovnet inn. Fordi døden kom ved et menneske, er også de dødes oppstandelse kommet ved et menneske. For slik alle dør på grunn av Adam, skal alle få liv ved Kristus.

(1 Kor 15, 20 – 22).

Nå er Jesus oppstått, jubler Paulus. Det er ikke tvil! Håpet er dermed bygd på fundamentet som holder.

- Inn i håpløshetens verden kan vi proklamere håp, og arbeide for forbedringer.
- Inn i en dødsmerket verden kan vi rope om livet som vant, og kjempe for livets ukrenkelighet
- Inn i mørket, som virker så knugende, kan vi juble om lys, - og tenne lys.

Forsidebildet er laget av Ferdinand Wyller, og er en «pyrografi». Originalen ble laget i 1998. Bildet heter rett og slett Lam.

Gvarv og Gunheim Misjonsforening

Gvarv og Gunheim Misjonsforening har møte på Nes Menighetshus

Mandag 7. mars kl. 18.00 – 20.00

Mandag 4. april kl. 18.00 – 20.00

Mandag 2. mai kl. 18.00 – 20.00

Mandag 6. juni kl. 18.00 – 20.00

Du er hjartleg velkommen !

24 HOURS festival

For deg som går i 5. - 7. klasse

Sumobryting Gigaball
Konkurranser Spenning
Klatring Musikk
Boksing Tempo Venner
Bading Borrelåsvegg
Wipe out Sug i magen

16.-17.april braker det løs med festivalen 24 Hours i Gullbring for 5.-7.klasse. Det er en omreisende tverrkirkelig ungdomsfestival med møter, bading, storkino, gruppesamlinger og mange gøye aktiviteter . Vi trenger frivillige til å hjelpe til med å stå på aktiviteter, være nattevakt, matservering, registrering og mer. Vil du være med som deltaker eller som frivillig hjelper? Ta i så fall kontakt med Elisabeth Sandvand Aase på elisabeth@sauherad.kyrkja.no eller mobil 90505736. Se mer info på <http://24festival.no/>.



Helsing for
50 år siden



INNSAMLING TIL BÅREHUS I NES

Ei kvinnegruppe i Stranna krins med fru Myrland som formann ynskjer å setja i gang pengeinnsamling som tilskot for å få reist bårhus ved Nes kyrkje.

Soknerådet har med takk teke mot tilbodet. Grappa vil sjølv organisere arbeidet i dei ymse krinsane i Nes. Pengane som kjem inn skal setjast på bankkonto så lenge til det blir laglegt å bruka dei til nemnde føremål.

Ein vonar at innsamlinga må gjeva eit godt resultat til glede og nytte i kyrkje-lyden.

Om arbeidet med bårhuset er elles å seia, at arkitekt Kjell Magnussen, Oslo, er engasjert for oppgåva. Han har vore ved Nes kyrkje to gonger for å orientere seg. Han har nær tilknytning til Riksantikvariatet, og dette ser me som ei fyremun. Me vonar at planar kan ligge føre utpå våren ein gang.

Hørte 9. februar 1966

Nes sokneråd

Sigfr. Sevatdal, formann

FASTEGUDSTJENESTER

Presten vil også i år holde en rekke fastegudstjenester i kirkene onsdagskveldene nå framover i fastetiden med emner omkring personer og situasjoner fra Jesu siste ferd opp til Jerusalem.

Såpass ekstra oppbud i fastetiden burde menigheten legge for dagen at man samler seg om disse gudstjenestene og ved Herrens bord til slutt.

Informasjon om kommunereform



Opinionsundersøkelsen

Sauherad kommune utreder to sammenslåingsalternativer, en mot Midt-Telemark og en mot Øst-Telemark. For å høre befolkningen vil det i uke 11 og uke 13 bli foretatt en opinionsundersøkelse. Undersøkelsen vil inkludere alle manntallsførte personer i Sauherad kommune født i år 2000 eller tidligere.

Undersøkelsen vil foregå i uke 11 og uke 13. Du vil bli oppringt fra telefonnummer **73 10 21 00**. Undersøkelsen vil ta 3-5 minutter å gjennomføre.

Er du forhindret fra å ta telefonen vil du bli forsøkt oppringt igjen en (1) gang. Dersom du ønsker å avklare spesifikt klokkeslett må du svare når de ringer og avtale direkte med dem.

Dersom du har reservert deg fra telefoner fra opinionsmålinger må du selv oppheve denne reservasjonen for å kunne være med i undersøkelsen.

Viktige datoer fremover

- 14. mars** Folkemøte på Nordagutu Sambruksanlegg kl. 19.00-21.00
- 15. mars** Næringslivsfrokost på Aarnes kafeteria kl. 07.30 – 10.00.
Forhandlingsutvalget møter næringslivet
- 17. mars** Ungdomsinvolvering kl. 18.00 (sted blir annonsert på www.sauherad.kommune.no) Forhandlingsutvalget ønsker innspill fra ungdom i prosessen.

29. mars Folkemøte på Akkerhaugen, Idunshall kl. 19.00-21.00

Uke 11 og uke 13 Gjennomføring av opinionsundersøkelsen (se ovenfor)

10. april Offentliggjøring av resultatene fra opinionsundersøkelsen

28. april Kommunestyremøte

Informasjon

www.sauherad.kommune.no – kommunens hjemmeside. Her finner du alle dokumenter som tilhører de to prosessene.

www.facebook.com/sauheradkommune/ - kommunens facebookside blir fortløpende oppdatert.

www.kommunereform.no – regjeringens nettside

www.distriktssenteret.no/kommunereformen - Her finner du informasjon om alle prosesser som foregår i resten av landet.

www.fylkesmannen.no/Telemark - fylkesmannens nettside. Menyvalg «kommunereform».

Ønsker du nyhetssaker fra Sauherad kommune vedrørende kommunereformen rett på epost? Send en epost til marte.midttun.lie@sauherad.kommune.no med «påmelding nyhetssaker».

Karnevalsgudstjeneste

Søndag 14. februar var nesten hundre stor og små mennesker samlet til Karnevalsgudstjeneste på Nes menighetshus. Mange var utkledd, og hadde man behov for det fikk man hjelp til å lage seg ansiktsmaske. Det ble en gudstjeneste med mye smil og glede.



Mange mennesker og stor stemning på Karnevalsgudstjeneste på Nes menighetshus.



Anne-Inger Prest var ikke mer utkledd enn til vanlig.



Det er kantor Bruno som er inni der et sted.



Både små og store fulgte godt med.



Søndagens bibeltekst handlet om kvinnens som hadde mistet en av myntene sine. Hun satte i gang et stort arbeid for å finne den.



Gjett om det var glede da hun hadde funnet igjen pengene som var blitt borte.



Og gjeteren som hadde mistet en av lammene sine forlot de 99 andre sauene for å leite. Og da han fant lammet tok han det opp på skuldrene sine.



Barn som hadde vært med på Knøt- tedanssang og 4-årsklubb sang med liv og lyst.



Selv om det var ei uke etter fastelavnssøndag så ble gudstjenesten avsluttet med bollefest.



Her kan alle være med!



Hjuksebø Husflidslag

kan kontaktes for leie av lokaler i gamle Hjuksebø skole til private selskaper.
Koselige lokaler med nylig oppussa kjøkken.

Ansvarlig for utleie og fakturering er Berit Hestås,
mobilnr. 415 13 068.

Hjuksebø Husflidslag

Trekningsliste:

Votter- Marit Berge, Grytekluter/vaskeklut - Solveig Aarøe, Sokker - Anne Lise Sørensen, Sokker - Jorunn Simones, Vaskeklut/grytekluter - Gunvol Dragsten, Barnesokker - Agnes Olse, .Bilde - Marit Dahle Landsver., Barne-genser - Torfrid Småkasin, Bunadsokker - Bjørn og Kari Holta, Tøfler - Gunvor Dragsten, Lue - Sara Bujordet, Sokker - Kjell Aarnes, Selbuvotter - Ingvar Bergstig, Sokker - Anita Undhammer, Votter - Nils Undhammer, Bilder - Sofia Ingebretsen, Veske - Cora Høiland, Sitteunderlag - Inger Marie Mathisen, Grytekluter - Gerd Brekka, Vevd håndkle - Jenny Flathus, Grytekluter - Bror Nes Grøtterud, Forkle - Helga og Klas Eika, Bok - Karen Våer, Gryteklut/vaskeklut - Ann Marie Kittilsen, Hekla brikke - Ingrid Gurine Strand, Lue - Margit Saurø, Strikka skjal - Svein Erik Skåttet, Hekla Brikke - Elisabeth Knutsen, Bilde - Signe og Tone, Lykt - Frode Juul, Juledekorasjon - Borghild Kleivrud, Maleri på takstein - Marit Isaksen, Rosemalt bolle - Astrid Dale, Julenisse - Sveinung Moen, Lykt - Anne Berget, Julenisse - Tolle Kigen, Pledd - Bjørg Gjerde, Rye - Tordis Velta Hegerstveit, Telemarksløper - Hjørdis Flaata, Krokbragdsteppe - Tone Gampedalen, Fuglebur - Selma Sudbø, Telemarksteppe - Arne Brusrud, Julenisse stor - Elise Bakke, Hekla lappeteppes - Anlaug Langseth.

TAKSERING

Tenker du på salg, kjøp eller refinansiering av eiendom?
Kontakt oss for en seriøs og rask levering.

Type eiendommer: Bolig, fritid, forretning, landbruk og tomter.



Kontor: 35 95 65 00 • Mobil 907 84 247 • E-post: oddvard@byggogtakst.no • Hjemmeside: www.byggogtakst.no

Konfirmasjonstidspunkt i årene fremover

På soknerådsmøtet 17. februar ble det vedtatt konfirmasjonstidspunkt for årene fremover. Det ble bestemt at konfirmasjonene skal foregå på lørdager (gjeldene fra 2017) og at Sauherad kirke har konfirmasjon første lørdag i mai og Nes kyrkje har andre lørdag i mai. Denne ordningen trer i kraft fra 2018. Skulle konfirmasjonslørdagen falle på 1. eller 17. mai, flyttes den til helga etter.

2017: Nes kyrkje lørdag 6. mai og Sauherad kirke lørdag 13. mai.

2018: Sauherad kirke 5. mai og Nes kyrkje 12. mai

2019: Sauherad kirke 4. mai og Nes kyrkje 11. mai

Redd Barna Sauherad

Møtedatoer for våren 2016

Tirsdag 1. mars: Årsmøte på Sagaplant kl. 18.00 merk tiden. (tidl. annonsert kl. 19.00)

Tirsdag 15. mars: Åpent møte på Sagaplant kl. 19.00 (Sauheraddagene). Vi ønsker alle velkommen til enkel bevertning og sosialt samvær. Informasjon om Redd Barna og en utlodning til inntekt for vårt arbeid.

Tirsdag 5. april: Medlemsmøte på Sagaplant kl. 19.00

Tirsdag 26. april: Medlemsmøte på Sagaplant kl. 19.00

Vi planlegger tur hvor flyktninger og bygdefolk møtes på Kolahuset i mai 2016

På medlemsmøtene har vi orienteringssaker, planlegging av aktiviteter, enkel servering og utlodning. Den som har lyst, tar med et håndarbeid.

Velkommen!
Redd Barna Sauherad

Liv og røre med knøttesangdans!

Knøttesangdans har vært full av energi, latter, sangglede, dansing, lekning, til tider kaos, glede og masse liv og røre! Ca. 40 barn i alderen 3 til 5 år har vært samlet fire ganger og slått seg laus. Kjempegøy!



Galleri  Telemark

PÅSKEUTSTILLING

" Av denne verden " med Ferdinand Wyller
6. -31.mars

Åpning søndag 6 mars Kl. 14.00



Pyrografier er en teknikk kunstneren har utviklet selv. Kort fortalt dreier den seg om å brenne store furureplater sorte, for deretter å pusse frem lyset og motivet med sandpapir. Wyller stiller også ut skulpturer. Uttrykket i både skulpturer og bilder er naturalistisk/impresjonistisk. Han setter lys og liv opp mot mørke og død, og formidler det kristne budskapet gjennom det hele.

Wyller peker på Guds gode både skapervilje og frelsesplan.

Denne virkelighet som gud har skapt, har Han også elsket så høyt at han sendte sin sønn. Det kan være vanskelig å begripe og å gripe denne frelsen. Med fremadstormende digital teknologi blir det også stadig vanskeligere å begripe den fysiske virkeligheten. Men det er av denne verden vi bør være..

Sauheradkunstneren er tilstede på åpningen og bidrar med cello-musikk.

Vreimsida 426, 3803 Bø // 974 89 700 www.galleritelemark.no

ÅBØ  GÅRD

FORMIDDAGSTREFF PÅ NES MENIGHETSHUS

På alle Formiddagstreff er det god servering, og god tid til å prate med hverandre.

Noen ganger er det åresalg, andre ganger kollekt. Behov for skyss kan ringes til Nes menighetshus (tlf. 35 95 52 34) fra kl. 09.30 på treffdagen.

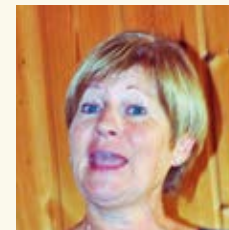
Tirsdag 8. mars kl. 11.00 – 13.00

Mennesker av alle kjønn feirer **Kvinnedagen**. Andakt ved **Anne-Inger Lunner**.

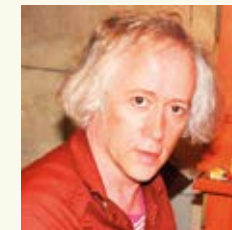
Krafttak for sang: Kvinnesanger på Kvinnedagen ved **Jorid Vale** og **Bruno Hageman**. Åresalg.



Anne-Inger Lunner



Jorid Vale



Bruno Hageman

Tirsdag 29. mars kl. 11.00 – 13.00

Andakt ved **Svein Sannes Marthinsen**. Fysioterapeut **Torbjørn Darrud** snakker om fysisk aktivitet for godt voksne: *Vi vandrer med freidig mot.*



Svein Sannes Marthinsen



Torbjørn Darrud

Tirsdag 12. april kl. 11.00 – 13.00

Andakt ved **Torbjørn Omholt**. **Gisle Grimeland** kåserer om navarens rolle i det gamle bondesamfunnet.



Torbjørn Omholt



Gisle Grimeland

KRAFTTAK FOR SANG

ET RIKERE LIV, ET RIKERE LAND GJENNOM SANG!

Sauherad syngende kommune

Sangskatten i mars

Sauheradsong

Til 2000 årskiftet blei bygdas diktar, Liv Holtskog, utfordra av den kommunale komiteen til å skrive ein ny samlande bygdesang om Sauherad. Frå før hadde vi over ti ulike bygdesingar som beskreiv Sauherad eller Nesherad, men ingen felles for heile kommunen vår. Liv tok utfordringa og arbeidde lenge med teksten, som så skulle sendast ut til melodikonkurranse. Liv skreiv ofte ut frå bilder ho såg, og denne teksten er frodig, fargerik og fager, slik som bygda vår er her innerst i Norsjø. Ho tenkte seg at ho som ei Mor eller Bestemor åpna fanget sitt for barnet som skulle vekse opp her og fortalte om fortid og nåtid, med gode ynskje for framtida.

Av Jorid Vale, forsongar

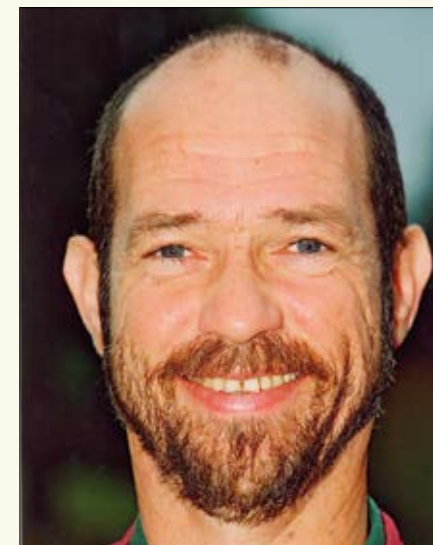
Gunnar Holtskog, mannen til Liv, fortel at ho både grua og gleda seg til å ta fatt på denne utfordringa. Det er ikkje eit enkelt oppdrag å skrive ein tekst som kan samle den bygda ein sjølv har vokse opp i. Det er som kjent ingen som blir «profet i si eiga bygd» og dette kjente nok også Liv på. Men ho såg for seg bygda som eit «vakkert tre med greiner spila vidt i kring» nesten som livets tre eller eit slektstre, med plass til alle og serleg barn som kan klatre høgt som i ein «himmelstol» Dette gyldne fruktreet finn me også illustrert i kommu-

nevåpenet vårt, som nettopp son til Liv og Gunnar, Halvor Holtskog har utforma. Det blei også ein god skapande prosess saman med komponisten som vann konkurransen. Liv var godt fornøgd med resultatet og gleda seg over at serleg skulebarna lærte seg songen.

Komponist Henrik Ødegaard vant melodikonkurranse. Han ønska å lage ein enkel melodi som var lett å lære og synge. Vidare tenkte han at tonen burde kunne spelast på hardingfele i den bygda som har fostra spelemenn som Møllarguten og Fykerud. Songen går i E-dur, som kling godt på hardingfela og er lett å spele



Liv Holtskog.



Henrik Ødegaard

på gitar. Den er skriva i 3-takt og kan dansast som vals eller masurka. Henrik har også arrangert songen for blanda kor og ulike instrumenter til festlege anledningar. Han synes det er hyggeleg at songen blir bruka i fleire samanhengar her i bygda.

Sauheradsong med tekst og melodilinje er oppslått ute på Årnes brygge på Komponisthuset til Henrik Ødegaard, som eit av i alt 8 diktavtaler av Liv Holtskog, som du kan finne på brygger i Sauherad, i prosjektet «Vers ved vannvegen».

«Kraftkoret» på Sauherad barne-skole, med elevar frå 4. – 7. klasse, øver nå på Sauheradsong for å kunne lede bygda i denne på Markedsdagen i Gamlegata på Gvarv, lørdag 12.mars med tonefølge av «Klunke-laget» i Nes nasjonale dansarring. På sist øving spurte eg elevane kva dei tenkte på når vi hadde sunge

saogen? Desse godorda kom frå sangarane:

- Eg blir så glad når eg syng denne sangen.
- Det er så fint her i bygda vår.
- Eg vil gjerne lære om bygda og det som har skjedd her.
- Det veks så masse god frukt her hos oss.
- Når du syng; «Nå er det opp til oss i lag å skape barnas morgondag.» Kva tenker du er viktig for barn som veks opp her i bygda vår?
- Venner som bryr seg og ingen som mobbar.
- Me har ein fin skule og leikeplass.
- Gode foreldre – å ha det godt heime.

Gå bort til dei som er aleine. Tenk om vi ved å synge Sauheradsong, kunne bli oppfordra til å være gode med kvarandre her i Sauherad.

→

Sauheradsong

Musikk: Henrik Ødegaard



1. Kom hit, mitt barn, så skal du få ei so-ge som er sann, ei
so-ge om di ei-ga bygd, om ha-gar, å-sar, skog og land. Her
le-ver sagn om ju-tul grå som kas-ta stein i Nor-sjå blå.

2. Det gror så godt i sudvend li med grøde alle år. Og bygda skin som vakkert tre med greiner spila vidt i kring, for barnet som ein himmelstol med krona gylt i morgonsol.

3. Her budde folk frå eldste tid, dei fanga ville dyr. I vatnet blenkte laks og sik, i skogen spela orren yr. Nå finn me blanke gull og rav i bronserøys og vikinggrav.

4. Her er så grøderikt eit liv med mykje frukt og bær, og skaparkrefter løysest ut i mjuke sinn og voksterjord. Mitt Sauherad, eg takkar deg for at du er ein heim for meg.

5. Når klokker ringer høgtid inn og sinnet fell til ro gjeng tankane til alle dei som gav oss bygda, rik og god. Nå er det opp til oss i lag å skape barnas morgondag.

Tekst: Liv Holtskog

NORSJØ SAG OG HØVLERI a/s

3810 Gvarv
Tlf. 35 95 54 50 • Fax. 35 95 51 38
Epost: office@norsjosag.no
Trelast - Bygningsartikler

Ønsker du hjelp til gravstell?

Vi tilbyr stellavtale for
1.300 kr pr år.

Ta kontakt med kirkekontoret!

www.Fimex.no

Utstyr til frukt og bær dyrkere

olav@fimex.no
Telefon 957 07 000

Svanesong

Dei må vere to
døyr den eine er det slutt på songen
Dei er svarte
svømmer jamsides
glidande silkefuglar med raude nebb

Elva bind landskapet saman
Tidlig morgon med damp og jordange
froskesong og ringar i vatnet
Det er stilt
ei aning av noko ufullbore

Fann ein skadd liten silkefugl som barn
bar han til elva og song
mana han til livet med
messande einstonige strofer
Bar og song
Ein dag vart han så tung
at han glapp frå meg

Liv Holtskog

i diktsamlinga *I eitt med vinden og vatnet* (2007)

SUNDS BEDEHUS Sangkvelder

Du er velkommen til SUNDS BEDEHUS våren 2016 på følgende datoer:

Fredag 4. mars kl. 19.00:

Fredag 29. april kl. 19.00:

Fredag 1. april kl. 19.00:

Fredag 27. mai kl. 19.00:

Besøk av Frelsesarmeen fra Ulefoss

På alle sangkveldene er det andakt, mye sang og musikk,
kaffe og kaker, og åresalg.

Evangelievennene og Sunds Normisjon ønsker alle velkommen!

Norsjø Ungdomssenter, Akkerhaugen, onsdag 9. mars 2016 kl. 19.00

VOLD I NÆRE RELASJONER

Foredragsholder Øivind Aschjem

Øivind Aschjem er psykiatrisk sykepleier og familierådgiver. Han har i over 30 år arbeidet med vold i nære relasjoner. De siste tiårene har han hatt spesiell oppmerksomhet mot barn som lever under harde oppvekst vilkår. Er i dag arbeidende pensjonist og leder for nettverket www.reddesmå.no

Øivind sier om temaet:

De fleste barn i Norge lever under trygge vilkår. De erfarer at hjemmet er det tryggeste sted på jord, og der bygges det et liv av solide grunnsteiner som varer et helt liv.

Ikke alle er tilgodesett med disse erfaringene. Tusenvis av barn lever med en bemerkelsesverdig taushet om vold, seksuelle overgrep eller andre former for omsorgssvikt. Fortellinger om underlegenhet som knebles på denne måten gjør stor skade på barn både på kort og lang sikt.

Barns trygghet er de foresattes hovedansvar. Når dette oppdraget av ulike grunner ikke lykkes er det andre gode mennesker som skal hjelpe barn. Det gjelder både offentlige hjelpere og alle andre som er i kontakt med barn som bærer tungt.

Øivind Aschjem vil bringe videre noen av sine erfaringer gjennom barnesamtaler han har hatt i disse årene, og forhåpentligvis inspirere så mange som mulig til enda bedre å oppdage, beskytte og hjelpe barn.



Sang av Kerli Ritval,
Sagavollelev fra Viljandi i Estland.

Servering.

Fri adgang for alle, kollet til
Diakoniforeninga



Arrangør:
Sauherad diakoniforening.

P.S.
Sauherad diakoniforening avholder sitt årsmøte samme dag og samme sted kl. 17.30. Viktigste sak er en eventuell sammenslåing av Sauherad diakoniforening og Nes frivillige sjukepleieforening.

HVOR ER DETTE?

Rett svar på side 141

Hvilken gård er det linsa har fanget denne gangen?



Torsdag 10. mars 2016 kl. 19.00
på Nes menighetshus

Årsmøte i Sauherad og Nes sokn

- Gjennomgang av årsmelding (se annet sted i bladet) og regnskap
- Tema: Ungdom i fokus
 - Konfirmanter forteller fra Estland
 - Ungdomsklubben tGif presenterer arbeidet.
 - KRIK orienterer om sin virksomhet
- Servering
 - Pizza, saft og kaffe

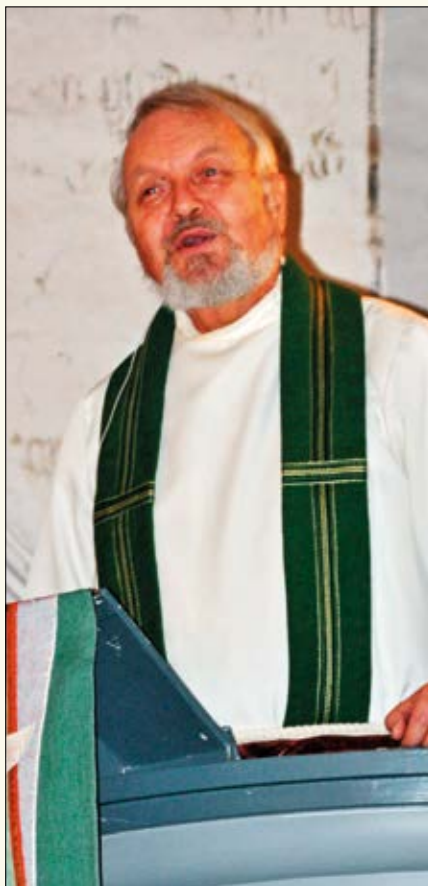
Alle ønskes hjertelig velkommen!

Misjons søndag for 8. gang

Sauherad og Nes sokneråds misjonsutvalg arrangerte menighetens misjons søndag 7. februar, med gudstjeneste i Sauherad kirke og misjonsfest på Nes menighetshus. Tidligere prost i Vest-Telemark Øyvind Jørgensen var predikant under gudstjenesten og tidligere misjonær Geir Valle fortalte om det å være misjonær på misjonsfesten. Både gudstjenesten og misjonsfesten var godt besøkt, og totalt kom det inn over kr. 10.000,- til menighetens misjonsprosjekt i Tambo i Ecuador.

Misjonsdagen var Fastelavnssøndag. I sin preken over teksten fra Lukas, der Jesus forbereder disiplene på det som skal skje i Jerusalem, snakket Øyvind Jørgensen om at når Jesus bruker ord så ligger det alltid handling og virkelighet bak. Han oppfordret alle til å vende blikket mot Jerusalem, selv om vi som disiplene, ikke skjønner så mye. Han vi skal feste blikket på er Herrens tjener, han som er såret for våre overtredelser.

I sin åpningstale på misjonsfesten snakker sokneprest Anne-Inger Lunner om hva hun legger i misjonsbegrepet. «Det er lett å tenke utover landets grenser, om mitt første møte med misjonen var misjonsmøtene hjemme hos bestemor», sa Anne-Inger. «Men jeg møtte også misjonen i konfirmasjonstida, gjennom en prest som så meg og som ga meg oppgaver. Vi er alle en del av misjonsarbeidet». Da Anne-Inger ble konfirmert ble ordet om at Hans som har begynt den gode gjerningen i henne skal fullføre den. Det samme bibelverset ble hun hilst med da hun ble vigslert til prest. «Å drive misjon er en del av jobben min! Det å nå ut



Tidligere prost i Vest-Telemark Øyvind Jørgensen prekte ved gudstjenesten i Sauherad kirke.

til alle, både ute i verden, men også her hjemme i vårt eget land, er viktigere enn noen gang».

-is-



Geir Valle ga forsamlingen noen glimt fra vanlige eller uvanlige hverdager fra tida som misjonsprest i Pakistan.



På misjonsfesten sang Herdis og Øyvind Jørgensen.



Gudrun Midtbø er leder av Goarv og Gunheim misjonsforening. Hun er også aktiv i NMS Gjenbruksbutikk i Bø. (se artikkel annet sted i bladet).

Gjenbruksbutikken for hele Midt-Telemark

I Bø-gasta har Foreningene for Det norske Misjonsselskap i Lunde, Ulefoss, Bø og Sauherad drevet Gjenbruksbutikk i 5 år. På misjonsfeste på Nes menighetshus i begynnelsen av februar fortalte Gudrun Midtbø om dette arbeidet, som oppleves som en suksesshistorie.

-Allerede for sju år siden kom ideen om en gjenbruksbutikk. Men da opplevdes det som svært overveldende og vi turte ikke starte opp. Men to år seinere var det mange ting som hadde lagt seg på plass, så 2. juni 2011 ble dørene åpnet. Nå er vi 40 frivillige som arbeider her i butikken. Vi er en selvstendig butikk innenfor NMS-Gjenbruksbutikker. Vi lager våre egne vaktlister og vi har selv ansvaret for å prise varene. Men Misjonsselskapet har også et sentralt sekretariat. De forhandler husleieavtaler og andre kontrakter, og de har formet fellesreglene for alle 45 butikkene i systemet. De arrangerer også en årlig inspirasjons-samling for alle butikkene, fortalte Gudrun.

-I januar fikk vi utvidet butikklokalet vårt fra ca 200 kvadratmeter til nærmere 400. Vi har nå butikk i to etasjer. Det gjør at vi kan stille ut mye mer varer, og vi som jobber har fått langt bedre arbeidsforhold. Ting som vi før nesten ikke hadde plass til å stille ut har nå funnet gode plasser til. Det gjelder for eksempel bilder og lamper. I 2015 hadde vi en total omsetning på ca. 54.000 kroner, dette var økt til 102.000 kroner i



Reidun Erikstein er daglig leder for NMSs Gjenbruksbutikk i Bø.

2016! Vi får mye skryt for å ha en ren og ryddig butikk. Det er viktig for oss at dette ikke er et loppemarked, men en butikk.

-Vi har lager i en låve i tillegg til det vi har her i butikken. Det er egne folk som kjører rundt i distriktet for å hente varer vi har fått. Og det må understrekes at vi får veldig mye fint. Men vi tar gjerne i mot enda mer. Vi ønsker selvfølgelig at det vi får er reint og helt.

Gudrun Midtbø fortalte videre at av de 40 frivillige kommer fem



Et «tilfeldig» formiddagsskift i Gjenbruksbutikken:
Foran fra venstre: Reidun Erikstein, Torgjerd Lahus, Marit Boge og Margit Ryen Steen.
Bak: Lars Olav Hegland, Per Arne Boge og Kjell Erikstein.

fra Gvarv og Gunheim misjonsforening. Resten er fra Ulefoss, Lunde og Bø. Daglig leder for virksomheten er Reidun Erikstein. Ingen får noe lønn for arbeidet de utfører. Det har vært en svært stabil gjeng gjennom de årene vi har holdt på, så det tyder på at folk trives.

-Det er tre målsetninger for å drive en slik butikk. For det første skal vi skaffe penger til misjonsvirksomheten. I 2014 kom det totalt inn 17,5 millioner. Vi her i Bø hadde en omsetning på ca. 900.000. Når husleie og andre nødvendige utgifter er trukket fra ble det vel kr. 700.000 til Misjonsselskapet. For det andre ønsker vi å være med å forvalte ressursene på en god måte gjennom gjenbruk. Og for det tredje ønsker vi å være en møteplass. Vi har et eget

bord der man kan ta en kopp kaffe og en kjeks. Det hender ikke så reint sjelden at folk kommer inn, ikke for å handle, men for kaffe og prat. Det synes vi er hyggelig.

-På Melhus utenfor Trondheim er det et lysstøyper som lager lys som selges til inntekt for NMS. De driver også meg gjenvinning ved at de tar i mot lysstumper som de bruker i produksjonen. I butikken i Bø tar vi mot lys-rester, og vi selger de flotte lysene som lages på Melhus. Dette er virkelig kvalitets lys, som egner seg svært godt som gaver, fortalte Gudrun Midtbø. Og hun la til at dersom det er noen har lyst til å være med i dette arbeidet, så må de bare ta kontakt.

-is-

Arkeologisk utgraving på Stranna

-Her er det spor etter en 6000 år lang historie. Trolig har det vært menneskelig aktivitet her i området helt tilbake til 4000 år før Kristus.



Gravrøysa etter avdekkinga, sett frå nord-øst. På bildet er kjernerøysa med kantkjeden avdekket, samt fleire anlegg i tillegg. (dronefoto: Magne Sandal)

Det er arkeolog Anja Mansrud som forteller dette til Helsing. Hun er ansatt på Kulturhistorisk museum i Oslo, og var utgravingsleder ved arbeidene på Stranna høsten 2015. Hun forteller videre at det er fast rutine at før man starter med vei-prosjekt så skal området undersøkes for kulturhistoriske minner. Ansvaret for dette ligger hos arkeologene i fylkeskommunen. Dersom

man finner noe som det er grunn til å undersøke nærmere, så blir flere instanser involvert, blant annet Riksantikvaren og Kulturhistorisk museum. Området som var særlig interessant i denne sammenhengen ligger på oversiden av riksvei 36, like ved Stranna skole.

-En slik utgraving kan påvirke det videre arbeidet med veiutbyggingen, men som oftest gjør man



Sven V. Nilsen sålde masser frå funnet. Stranna skole i bakgrunnen. (foto: Anja Mansrud)

registrering og dokumentering, og så går arbeidet med veien videre som planlagt. Slik er det med veien på Stranna, nå som vi er ferdig med vårt arbeid kan veiarbeidet fortsette.

-Mye av arbeidet langs riksvei 36 på Årnes skjedde med gravemaskin. Alt av trær og torv ble fjernet for å komme ned til steinlaget. Så ble mye stein, som driverne av gården gjennom mange, mange generasjoner har lagt i området, fjernet. Utgravningen var både tidkrevende og komplisert. Til tider var det også krevende værforhold, med store nedbørmengder og ikke mindre enn to omfattende flommer i midten av september. Vi startet opp med et stort område dekket av stein, ca. 24 meter i utstrekning. Gravrøysen besto opprinnelig av en kjernerøys med kantkjede av store steiner. Dette gravanlegget har så blitt påbygd og utvidet i flere omganger. Det har lagt til stein og rydningsrøyser på og inntil røysa, helt opp til nyere



Gravrøysa med alle fire «kakestykkene» tømt for stein og jord. I plyndringshullet står Anja Mansrud, Mickael Bjerkestrand, Anne Scheffler, Claudia Gonzales og Stefano dell'Aitante. (foto: Lars Kenneth Rulnes)

tid. Under disse fantes også spor etter eldre aktiviteter. Påbygningene, samt fyllet av stein og jord ble fjernet med gravemaskin og håndkraft, og på det meste var to gravemaskiner i bruk Etter hvert gikk vi over til å jobbe med håndkraft. Det var enorme mengder stein vi måtte flytte på forteller Mansrud.

- Selve gravrøysa ble delt opp i flere «kakestykker». Hvert kakestykke ble møysommelig tømt, og etter hvert som flere tonn med stein ble fjernet kom et flott gravanlegg til syne. Kjernerøysas utstrekning var ca. 12 meter i diameter. Gravkammeret har ligget midt i røysa. Kammeret var dessverre plyndret og helt ødelagt, og inneholdt verken begravelser eller gjenstandsfunn. Vi vet ikke nøyaktig hvor gammel gravrøysa er. Der fant vi ikke gjenstander som kan hjelpe oss med tidfesting. Men vi håper at jordprøvene vi tok, og som nå analyseres, kan



Ett av «kakestykkene». (foto: Ivar Solbu)

hjelpe oss. Trolig er vi tilbake i bronsealderen.

På utsiden av røysa ble det funnet en kokegrop og en mindre røys, som var funntom.

Det ble også påvist flere steinpakninger med ukjent funksjon. Kanskje det kan dreie seg om funntomme graver, eller andre rituelle aktiviteter knyttet til gravrøysa.

Av konkrete gjenstander fant vi to tynnakkede økser og en dolk eller sigd som har blitt omarbeidet til et redskap til å slå ild. Disse funnene skapte stor oppstandelse, forteller Anja Mansrud. -Det ga oss inspirasjon til å lete videre. Disse funnene indikerer at det har vært aktivitet i dette området, kanskje helt tilbake til 4000 år før Kristus, og at området har vært i kontinuerlig bruk.

-Etter hvert som gjenstander og jordprøver er ferdig analysert så skal vi utarbeide en rapport om arbeidet funnene på Stranna. Gjennom hele prosessen tok vi masse bilder for å kunne dokumentere ordentlig, forteller arkeolog Anja Mansrud.

-is-



Funnområdet for de tynnakkede øksene. (foto: Anja Mansrud)



På solskinnssdag i september undersøker Claudia Gonzales en mindre røys på nedsiden av den store gravrøysa. (foto: Anja Mansrud)



To tynnakkede økser av bergart, og to mulige økseemner. (foto: Anja Mansrud)



Min salme

Valgt av Anne Marie Holtskog

Fylt av glede over livets under

Norsk Salmebok (2013) nr. 586

Tekst: Svein Ellingsen (1971)

Melodi: Egil Hovland (1976)

Hva passer vel bedre enn å velge en dåpssalme når en nettopp har blitt bestemor. Men uansett hadde det nok blitt denne salmen. Min salme er "Fylt av glede over livets under" av Svein Ellingsen.

Den beskriver det å være foreldre på en utrolig flott måte. Gleden over barnet som er født og undringen over det fantastiske, at et nytt liv er blitt til. Skaperverket i funksjon hver dag. Salmen uttrykker for meg mye av den samme undringen som Andre Bjerke skriver i sitt dikt:

Selv femtrinns-raketter og kjernefysikk, blir puslingers puslespill, når det nyfødte barn med et eneste blikk, beviser at Gud er til.

Salmen går over fra gleden over underet, til at vi i dåpen kommer tilbake til Skaperen for å legge barnet og hele dets framtid i Guds hender. Ikke noe sted er det tryggere enn der. Uansett hva som vil komme av gode og onde dager så bærer dåpen gjennom alt. Dåpens ord forblir også når livet er slutt, over dødens grense. Akkurat dette verset i salmen ble spesielt nært og levende da mamma døde. Like etter at hun døde og før begravelsen hadde vært, så var vi i



Anne-Marie Holtskog bor på Stranna og er regnskapsfører.

dåp. Å synge denne salmen, og spesielt det 5.verset da, ble veldig spesielt og hele salmen har fått en ny betydning etter det. Da erfarte jeg



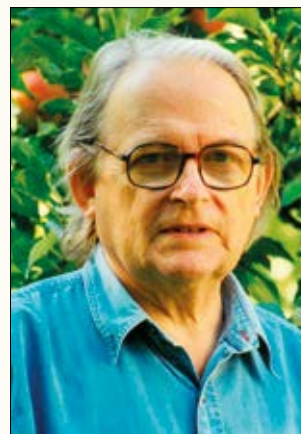
virkelig at salmens ord er sanne. Dåpens løfte bærer både i liv og død. Og det er en større rikdom enn vi kan fatte. Så tenk om vi kunne bli litt flinkere til å ta med oss denne gleden ut i hverdagen.

Denne salmen ble til i en veldig spesiell periode i Svein Ellingsens liv. Salmen ble skrevet til sønnens dåpsdag i 1971. Men bare litt over et år tidligere mistet han sin eldste datter i ei trafikkulykke, bare 6 år gammel. En periode med stadig veksling mellom stor sorg og stor glede. Det er nok dette som gir salmen dybde. Det er ikke bare ord, men dyrt kjøpt livserfaring.

Svein Ellingsen er en av de mest betydelige norske salmediktere i vår tid, og har nådd langt ut internasjonalt med sine salmer. Han er egentlig utdannet kunstmaler og har blant annet deltatt på Høstutstillingen. Hans første salmer ble offentliggjort i begynnelsen av 1950-årene. Salmene preges av et enkelt og still-

ferdig språk, samtidig som bildene og uttrykkene blir sterke. De er trosuttrykk. Han har en unik evne til å formidle trøst i en fortvilet situasjon. Ingen har flere salmer på trykk i den nye salmeboka. Ellingsen har mottatt flere priser og 1995 ble han utnevnt til ridder av 1.klasse av St. Olavs Orden. Han har for øvrig en vei i fødebyen Kongsberg oppkalt etter seg.

Egil Hovland har laget melodien i 1976. Han var en av de betydeligste norske komponister i nyere tid. Han har skrevet mange kammer- og orkesterverk. Hans kirkemusikk omfatter mange salmemelodier. Han hadde en enestående melodiskapende evne og var en av de fremste bidragsyterne til Norsk Salmebok. Egil Hovland hadde Statens kunstnerstipend 1954-1955 og 1964-1966. Han ble utnevnt til ridder av 1.klasse av St. Olavs Orden i 1983 og til kommandør i 2005.



Svein Ellingsen



Egil Hovland



Fylt av glede o-ver li-vets un-der,
 med et ny-født barn i vå-re hen-der,
 kom-mer vi til deg som gav oss li-vet,
 kom-mer vi til deg som gav oss li-vet.

2 Fylt av beven foran ukjent fremtid
 legger vi vårt barn i dine hender.
 Det som skjer i dåpen, gir oss trygghet.

3 Fylt av undring er vi i din nærhet!
 Du som bærer verdensrommets dybder,
 venter på de små og tar imot oss.

4 Ved ditt verk, ved Kjærlighetens vilje,
 er vi født på ny til liv i Kristus,
 til et åpent liv i tro og tillit.

5 Og ved tidens grense lever fortsatt
 dine løftes-ord ved døpefonten,
 dåpens lys forblir når livet slukner.

6 Større rikdom enn hva ord kan romme,
 har du gitt oss gjennom dåpens gave.
 Herre, la vår tro bli fylt av glede!

Privat Veg

Alle former for motorisert ferdsel kun tillatt etter betaling.
 Beløpet trekkes fra ditt mobilabonnement når du sender
 en SMS til nummeret nedenfor. Betaling gjelder for Nordagutu
 Skogsbilveg.

Avgift



kr. 50,-

Send SMS til tlf. nr. **2300** med teksten **NORDAGUTU REG.NR**

Overtredelse belastes med kr. 300,-, kontroll ved foto



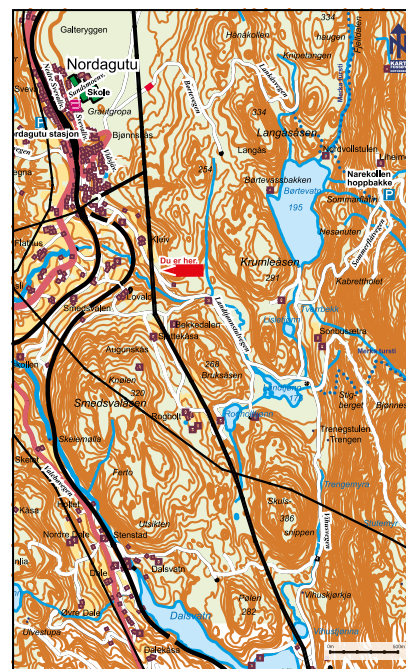
Kjøreregler

1. All ferdsel skjer på eget ansvar.
2. Parkering i vegbanen eller blokkering av møte-, snu- og tømmerleggeplasser er ikke tillatt. Overtredelse kan medføre borttauing for eiers regning og risiko.
3. Du har vente-, vike- og ryggeplikt for all tungtransport.
4. Vegstyret kan stenge vegen når det er nødvendig. For eksempel ved teleløsning og ved vedlikeholdsarbeider.
5. Gjester til fastboende skal ikke betale avgift.

God tur!

hilsen Nordagutu skogsbilveg

For spørsmål eller årskortabonnement
 send SMS til
 995 15 155 / 480 28 728



Sauherad kommunes kulturmidler



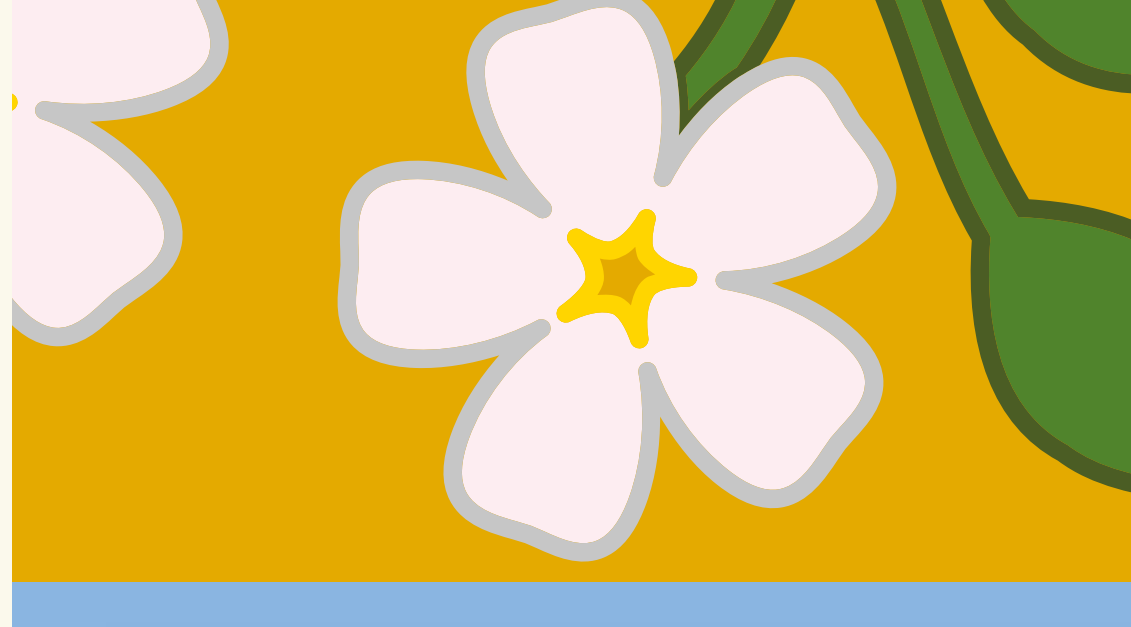
«Det er nå på tide å søke om Sauherad kommunes kulturmidler. Kulturmidlene er forbeholdt aktiviteter til barn og unge.

Søknadsskjema og retningslinjer finner du på kommunens hjemmeside under kultur. Du kan også henvende deg til kultursjef Hilda Sørum for søknadsskjema.

Send epost til:

hilda.sorum@sauherad.kommune.no

tlf 944 97 966.



Sauheraddagane 2016

Kulturkalender 2016

Sauherad kulturnettverk

Sauherad kommune

Når noe skal skje, når du har en anledning, – eller når du bare vil ha god mat i hyggelige omgivelser:

Da er du alltid velkommen til

Norsjø Hotell!

– kanskje kombinert med en tur med M/S «Telemarken» –



3812 Akkerhaugen - Telefon 35 95 50 00 - Telefaks 35 95 50 01



Sauheraddagane 2016

FREDAG 26. FEBRUAR

Kl 19:00 Kjernehuset. **Sangkveld** med Nes Frilynte Ungdomslag. Varm mat og kaffe, loddsalg. Inngang kr 150,-

TIRSDAG 1. MARS

Kl 18:00 Sagaplant. **Årsmøte** Sauherad Redd Barna. Årsmøtesaker, utlodning og god bevertning. Ingvild Miland fra regionkontoret i Kristiansand kommer og informerer.

Kl 21:00 Nes kyrkje. **Kveldsbønn** med middelaldermusikk. Kaffeprat i våpenhuset. Fri inngang. Arr: Sauherad og Nes sokneråd.

ONSDAG 2. MARS

Kl 19:00 Gunheim skole. **Årsmøte** i Gvarv Turlag.

TORS DAG 3. MARS

Kl 18:00 Gvarv ILs klubbhus. **Årsmøte** i fotballgruppa, Gvarv IL.

MANDAG 7. MARS

Kl 19:00 Klubbrommet til IL Kjapp. **Årsmøte** i hovedgruppa 2016, Il Kjapp.

TIRSDAG 8. MARS

Kl 11:00 Nes Menighetshus. **«Krafttak for Sang» Formiddagstreff** med kvinnesanger på kvinnedagen! Jorid og Bruno står for sang og musikk, Anne Inger holder andakt.

Kl 18:00 Gvarv ILs klubbhus. **Årsmøte** i hovedgruppa, Gvarv IL.

ONSDAG 9. MARS

Kl 19:00 Norsjø Ungdomssenter. **«Vold i nære relasjoner»** ved familierapeut Øivind Aschjem. Arr. Sauherad Diakoniforening.

TORS DAG 10. MARS

Kl 18:00 Gunheim skole. **Årsmøte** i Gunheim vel. Etter årsmøtesakene blir det sosialt samvær og diskusjon om gang- og sykkelveg og fartsgrenser langs Hørtevegen. Åpent for alle.

Kl 19:00 Nes Menighetshus.

Menighetens årstfest. Tema: ungdom i fokus.

LAURDAG 12. MARS

MARKEDSDAG I GAMLEGATA PÅ GVARV KL 11:00 – 15:30
Gammeldags markedsstemning med matsalg, håndverk og aktiviteter for alle.

Kl 11:00 **Åpning** ved ordfører Mette Haugholt ved Bakeriet.
Sauherad syngende kommune – Kraftkoret og Klunkelaget leder allsang.

Kl 12:00 Kjernehuset. **Programslipp og konsert** med Norsjø Kammermusikkfest. Fri inngang. Sara Övinge - fiolin, Øystein Waage - klarinett, Josephine Hsieh - klaver, Øyvind Sundsvalen - klaver og Martin Ødegaard.

Kl 13:00 Kunstnerhuset. **Konsert** med Norsk Hardingfelesenter. Fri inngang.

Kl 14:00 **Auksjon** utenfor Gamlegata 13 med Aslak Gunnheim. Eldre ting, antikviteter, kniver, kubbestol, rosemalte boller, m.m.

Kl 14:30 utanfor Kunstnerhuset.
Sauherad Musikkorps med venner spiller opp.

Kl 08:30 – 15:30 **Åpent**
Gvarv Bakeri.

Kl 11:00 – 15:30 **Kjernehuset. Åpent** med salg av hjemmebakst brød, kjøtt-suppe/spa med godt å drikke til. Salg av hjemmebakst flatbrød. Gunhild Jonsås Aaknes.

Kl 11:00 – 16:00 Gvarvgata 47. **Den lille kunstkafe og Galleri Karen er åpent** hvor I kan oppleve billedkunst og skulpturer.

Kl 11:00 – 15:30 Kunstnerhuset, 1. etasje. **Kommunen presenterer og orienterer om arealplan og fullføring av adressering**, og du er velkommen innom. Utbyggingsaktører inviteres til å delta med info om sine prosjekter innen boligutvikling i nærområdet.

Kl 11:00 – 15:30 Kunstnerhuset, 2. etasje. **Utstilling** ved Arild Rekkedal og Morten Slettemeås.

PÅ MARKEDSDAGEN I GAMLEGATA 12. MARS TREFFER DU BL.A. DISSE

Ren Fryd

Håndlaget såpe og naturlige velværeprodukter: badeolje og salt, ringblomst-salve, rosekrem, ansiktsolje, trebørster, kammer etc.

Britt Knudsen og Reidun Halvorsen

Småstrikk og småting
Sitteunderlag, ølvotter.

Gunn Larsen

Håndarbeid og pent brukt.

Heimebakeriet

Telemarkskling, flatbrød, mørlefse, potetlefse, honningkaker.

Bø Blad

Presentere Bø blad, abonnement. Vafler.

Saude og Nes Bondelag og Saude og Nes skogeierlag

Info om bondelaget og skogeierlaget

Nes Nasjonale Dansarring

Salg av komper. Spill og dans. Barneringen har loddsalg.

Eventyrmøst

Salg av eplemost, eplegløgg, frosne stykningsdeler av Eplegris og håndverksprodukter.

Sauheraddagane 2016

Nes og Saude bygdetunlag

Lapper med syltetøy, kaffe og loddsal.

Midt Telemark Honning

Honning, honningkaker. Urter og fuktighetskrem

Sauherad Historielag

Presentasjon av kulturhistorisk skilting, arkitektur, historie osv, om Gvarv og Gamlegata. Salg av bøker.

Anlaug Haugen og

Elisabeth Bjørndalen

Strikk og vev. Lefse og kling.

Sauherad Folkebibliotek

Informasjon/presentasjon av biblioteket

Gvarv Røde Kors

Informasjon, basar. Demonstrasjon av utstyr. Beredskapsvakt

Stjerterom

Info om virksomheten, salg av kaker/hjemmebakst, saft og kaffe.

Skrumlas Bruktbu

Brukt og nytt. Kake & gelé.

L. Haraldsen spekemat

Salg av spekemat.

Boligpartner

Byggmester G.B. Lauritzen

Info.

Aslak Gunnheim

Auksjon Gamlegata 13.

Landsverk Gård

Salg av solbær saft og gelé. Gaveartikler.

Sauherad smykke- og designverksted

Salg. Eget telt.

Ragne Mathisen

Keramikk.

Kari Rygel

Modelerte figurer, gradestokker.

Epleblomsten

Salg av eplemost, solbærmest, Eplesirup og eplegløgg.

Mettes decor

Håndmalte skiferskilt, termometer av drivved, lys og div. pynteting.

Liv og Tove

Håndarbeid

SØNDAG 13. MARS

Kl 16:00 Nes menighetshus.

«**Historisk kafékonsert**, med glimt fra pianistinnen Laura Bjørnsons liv i Gamlegata.» Gudrun Klakegg, Angelika Faber Karsrud og Jorid Vale.

Kl 19:00 Idunshall, Akkerhaugen.

Kvålseth og Kåsa: «**De er imitert**»

presenterer: «One Night Only In Sauherad» Billetter: Joker Nordagutu, Statoil Akkerhaugen og YX Gvarv.

MANDAG 14. MARS

Kl 19:00 – 21:00 Nordagutu Sambruksanlegg. **Folkemøte kommune-reformen**

UKE 11 OG UKE 13

Gjennomføring av opinionsundersøkelsen (se utfyllende informasjon på informasjonsbrevet som er sendt til alle husstander, evt. på www.sauherad.kommune.no)
10.4.16 Offentliggjøring av resultatene fra opinionsundersøkelsen

Ungdom – Hva er viktig for ungdom i forbindelse med kommune-reformen? Dato for møte blir annonsert på www.sauherad.kommune.no.

Næringslivsmøte – hva er viktig for næringslivet i forbindelse med kommunereformen? Dato bli annonsert på www.sauherad.kommune.no.

TIRSDAG 15. MARS

kl 19:00 Sagaplant. **Åpent møte** med informasjon om Redd Barna. Hva driver vi med i Sauherad, i Norge og internasjonalt. Enkel servering og utlodning. Arr: Redd Barna Sauherad

ONSDAG 16. MARS

Kl 18:00 kommunens møterom Hågå. **Årsmøte** Sauherad kulturnettverk.

TORSdag 17. MARS

Kl 11:00 Gvarv Samfunnshus.

Klassekorpsfestival med konsert.

Gjester fra Rjukan, Lysheim, Ulefoss og Lunde. Arr: Korps i Skolen Sauherad.

TIRSDAG 29. MARS

Kl 19:00 Evju Bygdetun. «**Blåsang**» med Anne Gravir Klykken og Frøydis Grorud. Inngang kr 200,- med litt handmat og drikke.

Kulturkalender, vår, sommer, høst 2016

TIRSDAG 12. APRIL

Kl 21:00 Nes kyrkje. **Kveldsbønn** med middelaldermusikk. Kaffeprat i våpenhuset. Fri inngang. Arr: Sauherad og Nes sokneråd.

ONSDAG 13. APRIL

Kl 19:00 i Gvarv ILs klubbhus. **Årsmøte** i Sauherad Idrettsråd.

TORSdag 14. APRIL

kl 18:00 Allrommet «Nes skule». **Foajeutstilling og konsert** med Sauherad kulturskole, «Musikk i en utstilling». Fri inngang.

SØNDAG 17. APRIL

Kl 14:00 Evju Bygdetun. **Utstillingsåpning «Henrik Ibsen – i knappe – støperens rike»**. Foredrag og musikk.

MANDAG 18. APRIL

Kl 19:00 Nes kyrkje. **Åpningskonsert** Norsjø Kammermusikkfest.

FREDAG 22. APRIL

Kl 19:00 Gullbring Kulturanlegg. **Festkonsert** Norsjø Kammermusikk. Lokale talenter deltar

LØRDAG 23. APRIL

13:00 Ulefoss Hovedgaard. **Lunskonsert** med Norsjø Kammer - musikkfest. Konsertvert: Stein Eide.

19:00 Nes kyrkje. «**Musikk til tidens ende**». **Konsert** med Norsjø Kammermusikkfest.

SØNDAG 24. APRIL

Kl 14:00 Evju Bygdetun. **Utstilling og rjomegraut**

Kl 15:00 Evju Bygdetun. **Hardingfelekonser**t i samarbeid med Norsk Hardingfelesenter.

TIRSDAG 10. MAI

Kl 21:00 Nes kyrkje. **Kveldsbønn** med middelaldermusikk. Kaffeprat i våpenhuset. Fri inngang. Arr: Sauherad og Nes sokneråd.

LØRDAG 21. MAI

Kl 08:30 og 09:30 Nes kyrkje. **Morgensang**.

Kl 08:30 Årnes brygge. **Telemark Vikingteam og Osebergskipet Åsa** stiller med båttur over Norsjø fra Årnes til Nes.

Pilegrimsvandring mellom middelalderkirker i kulturlandskap fra Nes til Bø gamle kyrkje: fra 14:30 Musikk hver time. Matsservering på Evju Bygdetun, Hørte Dampfarveri, Bø Museum og Bø Prestegard. Busstransport langs veien.

TORSdag 23. JUNI

Kl 18:00 Patmos. **Utstillingsåpning** i skulpturparken Patmos.

FREDAG 1. JULI – SØNDAG 7. AUGUST

Kl 12:00 – 17:00 Evju Bygdetun, **sommeråpent**.

LØRDAG 2. - SØNDAG 17. JULI

Kl 12:00 – 18:00 Galleri Nyhuus. **Sommerutstilling**, Augon Johnsen, Mari Kanstad Johnsen, Åshild Kanstad Johnsen. Kafe, gardsutsal. g.

LØRDAG 2. - SØNDAG 17. JULI

Kl 12:00 – 18:00 Lerkekåsa Vingård og Galleri. **Sommerutstilling**, Marit Bergem, Eva Harr. Vinsmaking, galleri- kafe.

SØNDAG 31. JULI

Kl 11:00 **Olsokmesse** på Tinghaug med kyrkjekaffe frå Evju Bygdetun.

TORSdag 11. AUGUST

Kl 18:00 ved Kunstnerhuset i Gamlegata på Gvarv. **Poesislam**. Arr: Leonardos Øre og Kartfestivalen.

FREDAG 12. - LØRDAG 13. AUG.

Kartfestivalen.

SØNDAG 28. AUGUST

Evju Bygdetun. **Open gard** med aktiviteter for store og små.

SØNDAG 18. SEPTEMBER

Kl 14:00 Evju Bygdetun. **Høstfest** med utstillingsavslutning.

FREDAG 23. SEPTEMBER

Kl 18:00 – 24:00 Galleri Nyhuus. **Natt i Paradis, Utstillingsåpning**, Jan Petter Bratsberg.

LØRDAG 24. SEPTEMBER

Kl 10:00 – 17:00 Gvarv stasjon. **Markedsdag Gvarv sentrum, Norsk Eplefest**. Inngang kr 100,-

LØRDAG 24. SEPTEMBER – SØNDAG 9. OKTOBER

Kl 12:00 – 18:00 Galleri Nyhuus. **Høstutstilling**, Jan Petter Bratsberg.

Med forbehold om endringer. Se også www.kulturguiden.org

**Revisorteam
Midt-Telemark AS**

Midt- Telemark Breiband

Eventyrmøst

Norsjø Hotell AS

Sauar Skog og Eiendom AS
v/ Olav Morten Sauar

Gvarv Bakeri AS

Telemark Vaktelskap AS

Kiwi Gvarv

Holte
Industri a.s

www.holteindustri.no

AUNE RØR

Tlf. 35 95 51 60
3810 Gvarv

NORSJØARKITEKTER AS

35 95 56 00
post@norsjoarkitekter.no
www.norsjoarkitekter.no

Banken for Telemark
og telemarkinger

SpareBank
TELEMARK 1

Telefon 02610, kl 7-24 alle dager



Epleblomsten as
SAFTPRESSA PÅ SAUAR GARD

Tlf. 4022 2210

DNB

MIDT-TELEMARK
ENERGI

www.mtenergi.no



Holtskog Nyhuus
Design Ans

CATO REKANES
TRANSPORT

Sætrevegen 284, 3811 Hørte, Tlf. 977 00 000
e-post: crekanes@online.no
Plan-kranbiler • Tippbiler • Bulkbiler • Betongbiler

TVEITO
MASKIN &
ENTREPRENØRFIRMA

www.tveito-maskin.no



SAUHERAD
KOMMUNE

Rørleggermester'n as
www.gvarv.no
3810 Gvarv

Vi utfører alt innen: Sanitær
VA-anlegg • VVS • Rehabilitering
Nybygg • Graveoppdrag
Gvarvgata 37, 3810 Gvarv
Mobil 9057 0570, tlf. 3595 5111
www.rorleggermestern.no

FARGERIKE BO

Tlf. 35 95 13 50
post@bomaling.no

Aarnesgruppen

AARNES KAFETERIA • SENTERSKODA • SJØDRIVEN KIRKE
Gvarv 35 95 57 33 • Bø 35 95 43 48 • Seljord 35 05 05 02
Postadresse: Aarnesgruppen, Postboks 9, 3834 Gvarv
www.aarneskafeiteh.no • Org.no: 942 684 509

Aarnes
Bygg og Takst

Tlf. 90 78 42 47, 35 95 65 00
www.byggogtakst.no
oddvard@byggogtakst.no

AniCura
TELEMARK DYREKLINIKK

Tlf. 3595 6262
www.anicura.no



TELEMARK
BEGRAVELSESBYRÅ
NORHEIMS EFTE. AS
JARL OLAV RUGTVEIT

SRG
SUNDE RENOVASJON & GJENVINNING AS

Tlf. 35 95 68 00

GRENLAND FAMILIEKONTOR

Schweigaardsgt. 11, 3717 Skien

Åpningstid: kl. 08.00 – 15.00, mandag til fredag

Telefonvakt kl. 10.00 – 14.00 (onsdag kl. 10.00 – 11.30)

Telefon: 35 50 58 70

e-post: grenland.familiekontor@bufetat.no

Hjemmeside: www.familieliv.no

FAMILIEVERNKONTORET ØVRE-TELEMARK

Brødløsvegen 51, 3840 Seljord

Kontor i Seljord, Notodden og Rjukan

Timebestilling skjer til kontoret i Seljord hver dag mellom kl. 08.00 og 15.00.

Telefon: 35 06 88 50

e-post: familiekontoret.ovre.telemark@bufetat.no

Hjemmeside: www.vestfam.no

• rørleggerarbeid • flislegging • muring m.m.

Totalrehabilitering av bad!

Har du en badedrøm?

Vi oppfyller den...

Vi kommer på befaring eller ta gjerne en tur innom oss for en prat. Planleggingen ordner vi sammen og gir dere uforbindelige tilbud.

AUNE RØR

3810 GVARV • Tlf.: 35 95 58 00 • Fax: 35 95 63 04

Fagområder:

✓ Sanitæranlegg

✓ Varmeanlegg

✓ Pumpeanlegg

✓ Service oljefyr

✓ Kjerneboring

Bademiljø

Årsmøtet 27. januar 2016 for
HLF Bø og Sauherad
på Frivilligsentralen, Bø

Dei 28 frammøtte blei ønskt velkomne av ordstyrar Peter Sevattal.
Skrivar blei Arne Espedalen

Minneord

– om nyss avlidne Kjetil Haugland, mangeårig medlem i Hørsellaaget.
Han blei satt stor pris på som styremedlem, alltid villig til å ta eit tak i lagets gjeremål lokalt og på fylkesplan. Me lyste fred over minnet om han!

Underholdning.

Ordet gjekk til Halvor Langåsdaalen: pensjonera doktor, hjartdøl og sauhering. Han tok oss med på ei reise frå barndom og oppvekst i Hjartdal til der han nå er i livet. Med historiar om originalar og folkemusikarar som Jørgen Tjønntaul og Knut Buen, diktarane Andreas Sandsdaalen og Jakob Sande skildra han landskap og folkeliv i Telemark med vekt på skog og fjell og folkeliv i farne tider. Fleire enn eg, vart overraska over kor god han var til å kveda. Me visste at Halvor var god på kjeften, men sangaren Halvor Langåsdaalen var ukjent.
Takk Halvor!

Årsmelding: opplesen av skrivar Peter Sevattal og godkjent med ei utfylling at Inge Bø har vore med i Råd for funksjonshemma.

Rekneskap: Gjennomgått av kass. Arne Espedalen og godkjent.

Aktiviteten i laget: Passera 200 medl., 11 styremøter, 2 medlemsmøter med tema som «Tinnitus», Tap av hørsel, Tekniske hjelpemiddel, Søknadsskriving.
Folk har fått testa hørsla på Torgdagen i Bø, på Dyrsku'n og på Dalsmarken.
Me har 3 utlærte testarar og kjøpt datautstyr til hørseltesting.
Hørselvern er viktig for laget. Me har delt ut/seld ca. 10.000 øreproppar på musikkfestivalane i distriktet.
Likepersonane/hørselhjelparane våre er mykje etterspurd, bådet til besøk og på telefon.
Me har hatt utsendingar til landsmøtet, fylkesstyret og i media.
Økonomien er bra, takk vera støtte og tilskot frå legat, organisasjonar, stiftingar og ei privat gave.

Valg: Nils Olav Haugen la fram valnemndas forslag, som blei vedtatt.

– Det nye styret:

Skrivar: Peter Sevattal,
Kass.: Arne Espedalen
Styremedl.: Anders Høibø, Ingrid Vegum, Arne Petter Akseth og Petra Amundsen
Varamedl.: Ragnvald Skjerdal, Gudrun Midtbø.

Festnemnd: Gunda Sersland, Margit Kilen, Rønnaug Torsholt, Petra Amundsen, Inger Sofie Kjelland, Gunhild Haugestøl og Kari Marie Myrvang.
Revisorar: Mette Eika, Hallgeir Fossheim.
Valnemnd: Tordis Fostervoll, Lars Håheim, Nils Olav Haugen.
Repr.t. fylkesstyret: Arne Espedalen, Vara: Tordis Fostervoll.
Repr.t. til fylkesårsmøtet: Arne Espedalen, Tordis Fostervoll, Ingrid Vegum
vara: Peter Sevattal.

Underskrive årsmøtereferatet: Leif Saualia og Inge Bø.

Mat

Festnemnda hadde duka bord og stilt istand nydeleg mat, påsmurt og kaker, kaffe og te. De hadde verkeleg fortent blomar!

Takk

– til alle som har gjort ein innsats for laget, til dei som går ut og til dei som held fram og ikkje minst velkomen til dei nye.
– Sist, men ikkje minst, takk og blomar til Yngvar Odden, som har vore leiar det siste året!
Velkomen attende!

Peter Sevattal

– skrivar –

Folk i nød skal ha hjelp!

Tusenvis av mennesker på flukt fra krig og nød har akutt behov for nødhjelp. Internasjonale Kirkens Nødhjelp sikrer mat, vann, tepper og hygieneutstyr til de mest sårbare.



Hjelp flyktningene i Europa og landene rundt!

Du kan også gi 200 kr ved å sende **AKUTT** til **2468**.
Eller bruke kontonummer **1602.40.26535**



KIRKENS NØDHJELP
actalliance

Hans Thorbjørnsen (1814–1902)

– den fyrste med lærarutdanning frå bygda vår

Hans blei født 20. desember 1814, på Nyhus under Holte i Stranna krins. Far hans, Thorbjørn Halvorsen er nemd som «skoleholder på Roemheien», mors navn er ukjent. Foreldra har truleg flytta snart, for vi veit at Hans voks opp på Nesland på Nesodden.

Av Jorid Vale, museumstyrar

Magnus Andreas Gjør (1801–1874) blei utnevnt til sokneprest i Saude i 1828 og tjente her i 11 år. Da blei han utnevnt til res.kap. i Stavanger domkirke og seinare sokneprest der og ordførar i byen. Gjør var opptatt av Grundtvigs teologi og var aktiv i etableringa av et eget norsk misjonselskap, NMS i 1842, der han var første formann i styret.

Da Gjør var sokneprest her i bygda, var han stadig på jakt etter «bekvemme subjekter mellom konfirmantene til framtidige skoleholdere.» Lærar Torjus Bergan sier det slik i 100 års skriftet for Sauherad og Nes lærarlag; «Sokneprest Gjør var svært hjelpsam mot evnerike gutar

som var interessert i å lære.» Hans Thorbjørnsen blei godkjent som skulelærar av soknepresten bare 18 år gamal. Det var omgangsskule rundt på gardene og løna var 6 pottar (snaut 6 liter) havre for dagen av krinsen og 8 skilling av kommunen. Læraren måtte sjølv gå rundt og krevje inn kornet. Etter å ha vore konstituert skulehaldar i 2–3 år, blei Hans i 1834 tilsett i 10. skuledistrikt, Roheimheia, etter ei nyordning av rotane same året. Nå fekk han 1 skilling meir fordi han heldt skule på heia. I 1842 blei han overført til Nesrotten. Same året fekk han 1. premie av skulekassa for «flid og due-lighed» Frå da var han også klokkar og kyrkjesongar i Nes kyrkje.

I 1844 fekk han låne 30 speciedaler av skulekassa for å gå på Asker seminarium etter at to bønder på Nesodden hadde garantert for summen. Hans Torbjørnsen var elev ved seminaret i Asker frå 11. august 1844 til 11. juli 1845. Vitnemåla hans skal enno ligge på Hegna. Han fekk «Meget godt» i tretten av i alt sytten



Hans Torbjørnsen, frå jubileumsskriftet Sauherad og Nes lærarlag 100 år.

fag. Etter eksamen blei han tilsett som lærar i Sauar – Vegheim-roten og som klokkar i Sauherad. Han kjøpte nå garden Rinde ved Sauherad kirke og budde der. Da den fyrste faste skulen i bygda blei bygd på Sauar, Vesle Flathus i 1849, blei Torbjørnsen den fyrste læraren der.

Ein av elevane hans, gymnastikk-inspektør Hans Hegna, fortel at Hans Torbjørnsen var ein middels stor kar, kraftig og med livfulle andletsdrag. «Han var ein evnerik mann, godt utrusta på alle måtar. Han førte ei vakker skrift, var ein god songar og forteljar. Hans sterkaste fag var kristendomskunnskap. Han blei sett opp til som ein opplyst mann og var ein dyktig talar. Han hadde eit ljost humør, var morosam og hadde skarpt auge for det komiske. Men han kunne vera heller strid på meiningane sine og kunne snakke utvyrde ifrå.»

Truleg var lærar Thorbjørnsen ein av dei som tok initiativ til skipinga av Saude Skolelærerforening, seinare Sauherad og Nes lærarlag, 21. august 1863 som det første lærarlaget i Telemark og han blei sjølv formann i laget.

Thorbjørnsen slutta som lærar i 1876 og drog da over til Amerika der han hadde fleire barn frå fyrste ekteskap. Også her virka han som lærar, men etter 6 år kom han heim att og kjøpte garden Hegna på Nesodden, nabogarden til Nesland der han voks opp. Han fylgde godt med også som bonde, serleg grøfta han opp eignedomen sin. Da han slutta som lærar fekk han ein pensjon på kr. 120 i året, men seinare blei den høgda til kr. 300.

Lærar Hans Torbjørnsen døde 1. november 1902.

Nordagutu Sambruksanlegg

Hvis du ønsker å leie Nordagutu Sambruksanlegg til selskaper, møter eller lignende, ta kontakt med:
Malin Gampedalen, tlf. 480 83 346
Tor Moen, tlf. 476 72 067

Leiepriser:

- Sal, vestibyle og kjøkken: **kr. 1.500,-** med vask
- Vestibyle, møterom og kjøkken: **kr. 450,-** med vask

-Vi er interessert i alt som beskriver livet i bygda vår!

Lokalhistorisk arkiv for Sauherad har flyttet fra et kjellerlokale på Gvarv skole til bankbygget i Gvarvgata. Nå er arkivet lokalisert i det gamle bankhvelvet. – Her har vi gode forhold med masse solid hylleplass, sier Peter Sevatdal til Helsing. Han er daglig leder av arkivet. – Med det var mye som skulle flytte. Jeg er medlem av Bø Rotary, der de fleste medlemmene er fra Sauherad, og spurte om hjelp der. Det fikk jeg, og alt er nå på plass i bankhvelvet!

Lokalhistorisk arkiv ble startet opp i 2003. Det vi startet med var bakgrunnsstoffet til Bygdeboka. Det var et ganske omfattende materiale, blant annet mye som Jon Hvitsand hadde håndskrevet av dokumenter på Riksarkivet. Så har det gjennom årene kommet litt nå og litt da. Men vi tar gjerne mot enda mer! Noe av det vi hadde her i arkivet, blant annet en del skoleprotokoller, er nå flyttet til et eget kommunearkiv på Kongsberg.

- Det har vært, og er, svært mange lag og foreninger her i Sauherad. Noen lag blir lagt ned, andre har store mengder protokoller og regnskap som de har problem med å ta vare på på en god måte. Da er lokalhistorisk arkiv stedet. Alt som leveres inn, fra idrettslag, helselag, Røde Kors, barneforeninger, be- dehus, misjonsforeninger osv. blir registrert før det havner i hyllene våre. Men fortsatt ligger det nok mye rundt på loft og i kjellere eller i uthus. Da er det stadig en fare for



Peter Sevatdal er daglig leder for Lokalhistorisk Arkiv i Sauherad.

at det blir kastet av folk som ikke vet hva det er. Kom til oss med det! Vi er interessert i alt som på en eller annen måte beskriver livet her i bygdene våre. En dag kan det vi har samlet bli utgangspunkt for å lage ei kulturhistorie fra Sauherad.

- Vi lever i ei bygd der det har skjedd så mye, fra egg-lag til barneforeninger, fra stute-lag til avholdsorganisasjoner, fra kvinneforenin-

ger og sanitetsgrupper til idrettslag og skytterlag. Alt er en del av vår felles historie og identitet. Derfor er det viktig at skriftlig dokumentasjon fra disse aktivitetene blir tatt vare på. De som måtte sitte på slikt materiale må bare ta kontakt, sier Peter Sevatdal.

- Et stort innslag her i arkivet er alt vi overtok etter Næs Forbruksforening. I butikkens protokoller ble det skrevet inn hver dag hvor mye den enkelte kunde handlet for. Butikken var jo også et sted for innleveringer av varer, både dyr og frukt ble omsatt gjennom Næs Forbruksforening. Under andre verdenskrig

var det rasjonering på mange varer, blant annet tobakk. Det ble ført en egen protokoll over hvem som kjøpte hvor mye tobakk!. Det ligger mye historie i disse protokollene!

- Det kan også være aktuelt for oss å ta mot dagbøker og brevvekslinger som har interesse utover det helt private. Alt som blir levert inn blir gjennomgått, så materiale som skildrer private ting som ikke egner seg for offentligheten vil ikke bli lånt ut. Alle som har materiale som de er usikker på, må gjerne ta kontakt, sier Peter Sevatdal.

-is-



EVENTYRMOST

Vi har

- * Spekk til fuglene
- * Kraftbein/kjøttbein
- * Stykkingsdeler av eplegris
- * Eplemost
- * m.m.

Åpent etter kl. 17.00

Velkommen innom!

Karine & Anders
Nyhusvingen 28, Tlf. 909 40 728

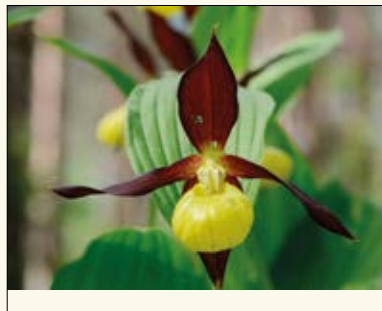
Velkommen!

Invitasjon

Vi er noen personer som er interessert i blomster og ville vekster, og som gjerne vil møtes med andre med samme interesse. Vi tenker oss å lage et kontaktnett med botanisk interesserte personer i øvre og midtre Telemark.

Formålet er å bli bedre kjent med floraen i vår del av fylket. Det kan skje på ulike måter. Enten ved uformelle kontakter mellom deltakere i kontaktnettet, ved fellesmøter, ved studiesirkler eller ved turer i naturen for å studere floraen på nært hold. Vi ønsker å inspirere og øke folks interesse for floraen i vår del av Telemark.

Vårt flora-initiativ er foreløpig på det rent forberedende stadium. Vi ønsker



derfor å møtes med andre med botanisk interesse for å drøfte oss fram til et opplegg for det foreslåtte kontaktnettet i øvre og midtre Telemark.

For dette formålet inviteres du til et uformelt møte på:

LANDBRUKETS HUS,
den 8. mars 2016, kl. 18.30
(Bøvegen 271)

Spørsmål: 35 95 63 60 eller 900 29 117



Nytt fra Bruno kantor

Tirsdag 5. april kl. 19.00 blir det salmekveld i **Sauherad kirke**. Dette blir en sang- og musikkfest med flere sangere, blant andre Ole Arnfinn Hagen, Lise Mette Møllerbråten og Jorid Vale, musikere og forsangere. Vi synger påskesalmer, folketonen og mange kjente og kjære bedehus-salmer.

Bli med i et syngende fellesskap!
Vi avslutter med en enkel kirkekaffe i kirkebenkene.

Søndag 10. april kl. 18.00 kan alle som vil synge mer ta seg en tur til **Holla kirke** på Ulefoss. Der kommer den kjente salmedikteren Arve Brunvoll og skal lede en salmekveld. Brunvoll har skrevet mange salmer, og oversatt enda flere i vår nye salmebok. Han har mye kunnskap om salmer, og er en dyktig formidler, så dette blir en flott kveld. Fint å samles om salmesang over kommunegrensen!

Velkommen!

JOKER NORDAGUTU
DIN NÆRBUTIKK

**VELKOMMEN TIL EN TRIVELIG
HANDEL HER HOS OSS**

ÅPNINGSTIDER:
Man-fre: 09.00 – 20.00
Lør: 09.00 – 18.00
Søn: 12.00 – 18.00

Nordagutuvegen 662
3820 Nordagutu
Tlf. 35 95 97 20 / 948 58 818
joker.nordagutu@ngbutikk.net

**TELEMARK
BEGRAVELSESBYRÅ**
NORHEIMS EFTF. AS
JARL OLAV RUGTVEIT

Bø-Sauherad-Nome
Distriktets begravelsesbyrå siden 1972.

Døgnvakt
35 95 52 80
41 60 38 40
begravelsesbyraet@online.no

Eget gravsteinverksted
For ny gravstein, gravering,
rens eller restaurering.

Telemark Kyrkjeakademi

Tirsdag 12. april kl. 19.00:
Paul Leer-Salvesen holder foredrag over temaet
synd, skyld, tilgivelse og forsoning, på Låvekirka i Heddal

Tirsdag 3. mai kl. 19.00:
Øyvind Dahl holder foredrag over temaet «**Å forstå og bli forstått
- når mennesker med ulik kulturbakgrunn møtes**», i Bø prestegård.

For nærmere informasjon, ta kontakt med **Telemark Kyrkjeakademi**
v/ Sigrid Haukvik, tlf. 95916527 eller sigridhaukvik@hotmail.com

25.–30. april 2016
er det duket for
Sagavoll sin JOBBUKE!



Trenger du noen til å male huset, rake løv eller vaske vinduer?

Vi på Sagavoll folkehøgskole setter av en uke hvert år til å være ute og jobbe i nærmiljøet. Inntektene går til Sagavoll sitt solidaritetsprosjekt; Prosjekt Øst-Afrika. Prosjektet heter TAHEA (Tanzania Home Economics Association) og er et samarbeid med Strømmestiftelsen. Utdanning av barn og unge er hovedfokuset.



Opprettelse av mikrofinansgrupper og ungdomsgrupper er også sentralt. Med andre ord er dette et viktig prosjekt! Alle elevene er klare for å ta i et tak, og vi trenger jobber!

Fra mandag 25. april til lørdag 30. april har du mulighet til å sikre deg god arbeidskraft fra Sagavoll. Dette kan være alt fra vårrengjøring i hage og hus til maling, baking og vask av vinduer. Alt er av interesse. Minstetaksten per time er kr. 90.

Er du interessert?

*Ta kontakt med oss på telefon 90474225 eller 97482130.
NB! Fra 30/3 – 9/4, 91689896*

Eller på e-post: vinnesmka@gmail.com

BARNAS DAG er lørdag 30. april kl. 11.00–13.30 på Sagavoll Folkehøgskole.

Sagavoll folkehøgskole

Kiosk med salg av brus, godteri og kaker.

6. mars 2016

1.-4- klasse: kl. 17.30-18.45 -kr 50

5.-7- klasse: kl. 19.00-21.00 -kr 50

DISKO PARTY

*Medbrakt energidrikke er ikke tillatt.
Foreldre til de yngste kan vente i daglistua.
For spørsmål, kontakt: Emilie Synnøve tlf:92469057
Pengene går direkte til Prosjekt-øst afrika*

Karnevalskonsert i Nes kyrkje

Søndag 7. februar arrangerte Kulturskolen i Sauherad karnevalskonsert i Nes kyrkje. Det var en konsert med amatører og profesjonelle, med unge og eldre, med erfarne og nybegynnere – alle i et herlig samspill. Undertegnede satt slik at han så publikum bedre enn han så utøverne. Det var ganske spennende å se på alle de gode smil og varme blikk, – her var det meget høy trivselsfaktor.

Konserten hadde 14 innslag, alle høydepunkt. Uttrykkene var mange. I Henrik Ødegaards arrangement

av Bachs *Sions Vekter* var alle aktørene aktive. Dette arrangementet er laget for Sauherad kulturskole. Hardingfele, xylofon og trekkspill er vel ikke det man vanligvis tenker på som naturlige instrumenter for å framføre Bachs musikk, men i dette arrangementet ble det helt naturlig.

Også forsamlingen, og kirka var fullsatt, fikk være med i konserten. Henrik Ødegaard hadde arrangert *Fager kveldsol smiler* og *Deilig er jorden* for denne anledningen.



Jakob Zethner er dansk operasanger, bosatt i Lunde. Han sang flere sanger fra Carl Nielsens *Maskerade*. Han hadde med seg Bruno Hageman på orgel og Hilda Sørum på fløyte.

Søskenparet Ugne og Rokas Naudziunaite framførte *Libertango* for fløyte og akkordeon av Astor Piazzolla.



Anne Helene Roe sang *Det sner* av Anne Grete Prøis. Hun hadde med seg Bruno Hageman på orgel og Trond Villa på bratsj.

Det jobbes med å starte opp et strykeorkester i Midt-Telemark. På konserten deltok unge styrkere fra distriktet, her dirigert av Trond Villa.





Møter på Norsjø Ungdomssenter mars 2016

Helga 4. - 6. mars: **Barn & Voksen-leir/Påskeverksted** (3-10 år)

Onsdag 9. mars: **"Hverdagen vår"**
kl. 17.30: Middag (bestill på tlf. 35 95 82 77)
kl. 18.30: Temasamling ved misjonær Marit Andersen

Helga 19. - 20. mars:

Påskesamling.

Bibeltimer ved Asbjørn Kvalbein.
Sang av Laila Eliassen,
Ole-André Eliassen og flere
(mer utførlig program i neste
nummer av "Helsing")

*Hjertelig velkommen på
arrangementene !*



Bø kino viser
film hver dag
i Gullbring
kulturanlegg
i Bø.

Sjekk programmet på
www.bokino.no



Se programmet og
kjøp billetter på din
smart-telefon. Last
ned appen eBillett
fra Apple Store eller
Google Play.
Lik oss på Facebook og få
med deg alt som skjer!
Meld deg på nyhetsbrev
på våre nettsider.

Er du pårørende, nabo eller venn og bor
i Bø, Nome eller Sauherad
og ønsker å vite mer om demens

Torsdag 3. mars

Ulike demensdiagnoser, medisinering og behandling.

Foreleser er overlege Ulrike Sagen
fra Alderspsykiatrik avdeling,
Sykehuset Telemark



Torsdag 10 mars

Kommunikasjon med personer med demens.

Foreleser demenssykepleier Gry Lindheim

Torsdag 17 mars

Hva sier lovverket, info om kommunens tjeneste og betaling for kommunale tjenester.

Foreleser demenssykepleier **Grethe Lona**.
Miljørettet tilnærming/fysisk aktivitet. Foreleser demenssykepleier
Ingjerd Helgen

Torsdag 31 mars

En pårørendes opplevelse og hvordan ta vare på seg selv som pårørende.

- Bø sjukeheim alle kvelder fra kl 18 til 20.
- Kurset er gratis.
- Det serveres kaffe og noe og bite i

(Inngang; hovedinngangen.)

Parkering; Lektorveien; bak nye omsorgsboliger.)

Arrangør er Bø kommune i samarbeid med Nome og Sauherad kommune

Nome: Grethe Lona grethe.lona@nome.kommune.no eller
tlf. 3500 8500

Bø: Gry Lindheim gry.lindheim@bo.kommune.no eller
tlf. 35059613

Sauherad: Ingjerd Helgen Ingjerd.Helgen@sauherad.kommune.no eller
tlf 4137 6369

Litt om Dølen og Sjodar

Jeg fikk en forespørsel om å få flere stykker fra "Dølen" gjengitt i i Helsing. Dette var Ivar interessert i. Først bør det klargjøres hva Dølen og Sjodar er: Først på 1920-tallet hadde flere ungdommen vært ute og fått utdanning og inntrykkene som de fikk formidlet hjem. Dette gjorde at Sauherad Mållag ble stiftet på Sunds.

Av Olav Klever

Dette laget økte sitt medlemstall fort, og det var behov for et eget hus. I Sunds var det et møtelokale på Farvolden: Meierisalen. Her var et lag, Arbeider- og småbrukerlag med bladet Dagslyset og styrt av A. Rugaas. Midt i bygda lå skolen som ble mye brukt møtelokale, men en kvinneforening syntes det var dyrt å leie her. Nord i grenda på Voldtveithaugen (Fenahaugen) var et sort eldhus, kaldt Salen, nytta som møtelokale. Her var også et blad kalt Fertigo gitt ut, uten at jeg vet mer om det.

Mållaget fikk snart bygd sitt eget hus, Sjodar, som ble nytt til egen aktivitet og til utleie til andre lag. Mållaget hadde si eiga bladnemnd med redaktør som skulle ha et stykke til opplesing på hvert møte, og sikkert til diskusjon. Disse medlemsmøtene ble avsluttet med lek. På Sundsvalen spilte de trekkspill

og fele, og Sveinung på Fenahaugen spilte fele. Fra "Utlandet" kom John fra Evju med fele og Arne Strand fra Valdres.

Det Norske Bibelselskap ble stiftet 1816 og med formål å spre kristelige bøker og skrifter til en rimelig penge ut til folk. I årsmeldingene deres finner vi flere navn fra Sunds som Kittil Kleiverud, Olav O. Tveiten, Kari K. Stenningen, Tone A. Holte, Ole R. Holte og Rolleiv Flathus. Disse personer var mer eller mindre aktive i mållaget også.

Sunds indremisjonslag ble stiftet 1. mai 1944 på Sjodar.

Jeg tar fram dette som viser at mange hadde flere aktiviteter i lag i grenda. Det var etter krigen at Sjodar ble danselokale i regi av ungdomslag, og det ble bygdekino her. Det første stykket jeg vil hente fram er dette:

Dølen 23 januar 1926

Godt nyttår!

Godt nyttår ynsjer Dølen alle lagslemer i Sauherad maallag, både elskerar og døds-fiendar og alle øvrige potentater. Serleg ynsjer Dølen formannen på, Lenger op og nestform. over krambui, samt kaseraren på Voldtveit eit rolegt og velsignelsesrikt nyår. Dølen ynsjer også alle timberkøyrarar både sunnanfor og nordanfor Slira eit godt og hugnasamt nyttår, samt meir tålmod og mindre banning i det nye år. Dølen ynsjer ogso alle innbyggjarar på Fenahaugen eit godt nyttår, likevel dei tvo riker Putland og Gruffiland og heile grenda kring Vesle Sjodar. Sauherad skyttarlag skal ha eit godt nyttår, med ynsje um at dei har madam Jørgensen hållrikt til den store revlusjon som vistnok snart er ventande. Godt nyttår ynsjer me ogso dei tvo kakselagi, Sauherad Bondelag og Farvolden arb og småblag, vil endarleg vone at den store stab av politiske lediggjengarar og soffabøndar i ovennemte lag rekk kvarandre broderhand og danner det store Labover parti som so sårt trengst i Norsk politik. Kollega Dagslyset skal ha eit godt nyttår, og me vil indarleg ynsje at vor vyrde kolega måtte verta ein betre talsmand for den arbeidande klasse i året som kjem, enn han hittil har vore. Serleg bør fattige og strevsamme arbeidarar, folk som kvar dag strir livets harde strid fyr seg og sine få vera i fred fyrr klengenamn og personleg sjinanse, fordi om dei ikkje er laglemar av Farvolden arb og småbrlag, og vendar sine barnslege augo mot «Mamma Sauherad Fattigkasse», så snart det visar seg ei sky på fatigdomens himmel. Enno eit ynsje som er vel meint kolega, sørg for at andre enn kaksane får mat på dykkar festar, for ein fatig arbeidslaus treng mat liksom godt og kanskje vel so det. Dølen sender ogso sin nyttårshelsing til Sunds krins kvinneforening. Ynsjer at dei ugifte får seg ein sterk kavaler i året som kjem, so dei kan få fara frå det kalde nord nedunder sydens solvarme himmel, og når dei so sit der i palme og orangelundar og held ein svart sulukaffer i naseringen kan dei i sanhet sjå frugten av sit arbeid. Dølen vil ogso ynsje alle modedamur og balletdanserinnur i Sauherad ei knakande godt nyttår. Me ynsjer at modane og dansen må utvikla seg med same rivande fart som det til denne tid hev gjort. So vert dei til slut lik Eva i Paradis og kunn eit fikenblad og sjula sin nakenhet med. Tilslut vil me ynsje alle gjentefutar og natteløyparar eit godt nyttår, dei kan enno tusle i mørket i ro mak da Sauherad herredstyre i sin uransakelege visdom har sagt at ljøs ei skal verta hjå oss.

Vel møtt i neste nr. Der det blir et stykke om **Uveret**.

Idéer

Om Samfunn

Ideologier og begreper har mistet meget av sin tiltrekning; tradisjonelle klisjeer som «høyre» og «venste» eller «sosialisme» og «kapitalisme» har mistet sin mening. Folk søker en nyorientering, en ny filosofi, en filosofi som er forankret og sentrert i livets prioriteter - fysisk og åndelig.

Ingen av de gamle filosofene eller tenkerne hadde kunnet forestille seg en slik tidsepoke som den vi er inne i nå: denne hulter-til-bulter-epoken.

Spis fort, arbeid fort, snakk fort, ja, du burde til og med dø fort. Kanskje det å skynde seg var en av Guds egenskaper. Å dømme etter farten på elektromagnetiske strømmer og i galaksenes bevegelse ut fra universets sentrum, kunne man slutte at Gud er utålmodig. Han egger engelen Metatron; Metatron skyver på engelen Sandaphon, serafene, kerubene, ophanim, erelim. Molekyler, atomer og elektroner beveger seg med sinnsyk fart. Tiden selv lider under tidsnød når den skal utføre de oppgavene den har påtatt seg ute i det uendelige rom, i de uendelige dimensjoner.

Av Ibrahim El-Hajj

- Det er vanskelig å lokalisere vår nøyaktige posisjon på prosjektilbanen fra de siste to århundres industrialisme på vei mot fremtiden. Det er lettere å si hvor vi ikke er. Vi er ikke på vei mot et fritt næringsliv, men raskt på vei bort fra det. Vi er ikke på vei mot større individualisme, men forvandles stadig mer til en manipulert masse-sivilisasjon. Vi er ikke på vei dit hen hvor våre ideologiske kart forteller oss. Vi er underveis i en helt annen retning.

- Det som er sant for individet, er også sant for samfunnet. Det er aldri statisk; hvis det ikke vokser, forfaller det. Hvis det ikke transcenderer status quo til det bedre, forvandler det seg til det verre. Ofte har vi som individer eller folk den illusjon at vi kan stå stille og ikke forandre en gitt situasjon i den ene eller den annen retning. Dette er en av de farligste illusjoner. I det øyeblikk vi står stille, begynner forfallet.

- Ordre, forslag, planlegning utgår fra toppen og rettes mot bunnen av pyramiden. Det er ingen plass for individets initiativ. Personene er «tilfeller», enten velferdstilfeller eller medisinske tilfeller etter hva referanserammen er, tilfeller som alle kan punkteres inn på et hullkort uten de individuelle trekk som tilkjenner forskjellen mellom en

«person» og et «tilfelle».

- Hvis mennesket er passivt, kjeder seg, er ufølsomt og ensidig cerebralt, utvikler det patologiske symptomer som angst, depresjon, avindividualisering, likegyldighet overfor livet, og voldsomhet. Eller som Robert H. Davis skrev: «Implikasjonene for den mentale helse i en datamaskinbehandlet verden, er foruroligende». De fleste planleggere behandler den menneskelige faktor som noe som kan tilpasse seg hvilke som helst betingelser uten å skape vanskeligheter.

- Hvorledes kan vi vite noe om menneskelige verdier uten ved å akseptere de tradisjonelle, som det i det minste er enighet om eller som er akseptert ut fra personlig smak eller fordommer?

- Erfaringsmessig vakler de fleste mennesker mellom forskjellige verdisystemer og utvikler seg derfor hverken fullt i den ene eller annen retning. De har hverken store dyder eller store laster. De er, som Ibsen så treffende uttrykker det i «Peer Gynt», lik en mynt hvis preg er utvisket: et menneske som ikke er seg selv og ikke har noen identitet, men redd for å oppdage det.

- Folk ville like et samfunn med maksimal

materiell produksjon og forbruk og politisk makt, og som samtidig fremmet fred, kultur og åndelige verdier. Slike idéer er urealistiske, og i alminnelighet tjener de «pene» menneskelige trekk i cocktailen til å forskjønne eller skjule de stygge trekk.

- I det moderne samfunn er de offisielle verdier de samme som i den religiøse og humanistiske tradisjon: individualitet, kjærlighet, håp osv. Men disse verdier er blitt ideologi for de fleste mennesker og er ikke effektive i motiveringen av menneskenes oppførsel. De ubevisste verdier, som direkte motiverer menneskenes oppførsel, er de som er skapt av det sosiale system i det byråkratiske, industrialiserte samfunn: eiendom, forbruk, sosial posisjon, fornøyelser, sensasjon osv. Denne motsetning mellom bevisste, men ineffektive, og ubevisste og effektive verdier herjer inni personligheten. Å måtte handle forskjellig fra det en blir lært og bekjenner seg til, skaper skyldfølelse hos et menneske og får det til å nære mistillit til seg selv og andre.

- Den idé at det er mulig å konstruere elektroniske roboter som ikke er forskjellig fra mennesket i tankegang, følelser eller i andre funksjoner, er blitt stadig mer populær hos publikum og hos vitenskapsmenn. Det forekommer meg at hovedproblemet ikke er om det er mulig å konstruere et slikt elektronisk menneske, men hvorfor denne idé er blitt så populær i en historisk periode hvor intet synes å være viktigere enn å kunne forvandle det eksisterende menneske til et mer rasjonelt, harmonisk og fredselkende vesen. Man kan ikke unngå å få en mistanke om at den tiltrekning idéen om et elektronisk menneske utøver, er et uttrykk for en flukt fra livet og fra menneskelige opplevelser til det mekaniske og rent cerebrale.

- Når flertallet av menneskene er blitt lik roboter, vil det utvilsomt ikke være noe problem med å lage roboter som er lik mennesker. Idéen om slike elektroniske «mennesker» er et godt eksempel på alternativet mellom en menneskelig og en umenneskelig bruk av maskiner. Datamaskinen kan tjene til å forhøye livet i mange henseender, men idéen om den kan erstatte mennesket og det levende, er et uttrykk for det sykelige ved

vår tid.

- Denne organisasjonsform reduserer mennesket til et anheng til maskinen, behersket av dens rytme og krav. Det forvandler ham til homo consumens, det totale forbrukermenneske hvis eneste mål er å ha mer og mer og bruke mer og mer. Dette samfunn produserer mange unyttige ting, og i samme grad mange unyttige mennesker.

- Mennesket som et tannhjul i produksjonsmaskineriet blir en ting, og opphører å være menneskelig. Det tilbringer sin tid med å gjøre ting som det ikke er interessert i, sammen med folk som det ikke er interessert i, og med å produsere ting som ikke interesserer det; og når det ikke produserer, er det en forbruker. Det er et evig pattebarn med åpen munn, som «tar inn» uten anstrengelse, og uten indre aktivitet, hva som helst som den kjedsomhetsfordrivende (eller skjedsomhetsproduserende) industri påtvinger det - sigaretter, film, TV, sport, litteratur - bare begrenset av hva det har råd til.

- Klær ville bli kjøpt på grunn av sin nytteverdi; mat ville bli kjøpt på økonomisk grunnlag og på grunn av sin næringsverdi; bilene ville avkledt alt unødvendig og beholdes av den samme eier i alle 10 - 15 år de kunne gjøre nytte for seg; hus ville bli bygget og vedlikeholdt på grunn av deres egenskaper som husly, uten hensyn til stil eller naboskap. Og hva ville hende med et marked som er avhengig av nye modeller, nye stilformer, nye idéer?

- Reklame er det mest offensive våpen mot forbrukerens rett til selv å vite hva han ønsker. Bruken av mange milliarder hvert år til direkte reklame kan virke irrasjonelt og som en ødsling med talent, papir og trykksverte. Men det er ikke irrasjonelt i et system som tror at øket produksjon, og dermed øket forbruk, er av så vital betydning for systemet at det uten det ville falle sammen.

- Hvis det prinsipp som behersker det økonomiske liv, er at vi skal produsere mer og mer, må forbrukeren være forberedt på å ønske seg mer og mer - dvs. forbruke mer og mer. Industrien stoler ikke på forbrukerens spontane lyst på flere og flere produkter.

Ved å innebygge i produktene at de blir avleggs, tvinger industrien ham ofte til å kjøpe nye ting når de gamle kunne ha vart lenger. Ved å forandre stilen på produkter, kjoler, varige forbruksartikler og endog mat, tvinger den ham til å kjøpe mer enn han kanskje trenger eller ønsker.

- Få mennesker spør etter kvalitet, eller hva all denne kvantitative økning er godt for. Denne unnløstheten er karakteristisk for et samfunn som ikke lenger sentrerer seg rundt mennesket, og hvor ett mål, øket kvantitet, har slukt alle andre. Det er lett å se at hvor prinsippet «jo mer, desto bedre» har overherredømmet, fører det til ubalanse i hele systemet. Hvis alle anstrengelser munnar ut i *mer*, mister livets kvalitet all betydning, og virksomheter som tidligere var et middel, blir mål i seg selv.

- Ikke bare industriproduksjonen beherskes av prinsippet om kontinuerlig og ubegrenset akselerasjon. Utdannessystemet har det samme kriterium: jo flere studenter som uteksamineres, desto bedre. Det samme i sport: enhver ny rekord betraktes som et fremskritt. Selv innstillingen til været synes å være bestemt av det samme prinsipp: Det understrekes at det er «den varmeste dag på ti år», eller den kaldeste ettersom dette måtte være, og jeg antar at enkelte forsøker seg med ubehageligheten og finner trøst i en stolt følelse av å være vitne til en rekordtemperatur. Stadig øket kvantitet er livets mål; det er dette som menes med «fremskritt».

- Hvis det eneste som interesserer er hvor meget vi «setter inn» og hvor meget vi «får ut», kan systemet virke effektivt. Hvis vi tar med i beregningen hva de nåværende metoder gjør mot menneskene i prosessen, vil vi kanskje oppdage at de kjeder seg, og at de er plaget av angst, depresjon, anspenning osv.

- Noe bør gjøres fordi det er teknisk mulig å gjøre det. Hvis det er mulig å lage atomvåpen, må de lages selv om de kan utrydde oss alle. Hvis det er mulig å reise til månen eller til andre planeter, må det gjøres, selv om det skjer på bekostning av mange utilfredstilte behov på jorden. Dette prinsipp betyr en fornektelse av alle de verdier som den humanistiske tradisjonen utviklet. Den tradisjo-

nen sa at noe skulle gjøres fordi mennesket trengte det, for å vokse, for å skape glede, fordi det var fornuftig, fordi det var vakkert, godt og sant. Når det først er blitt akseptert at noe bør gjøres fordi det er teknisk mulig, er alle andre verdier detronisert, og teknologisk utvikling blir grunnlaget for etikken.

- De stort sett humanistisk orienterte blir raskt erstattet enten av eksperter og spesialister eller av masse-integrerte som i praksis blir hus-ideologer for makthaverne og skaffer dem en generell intellektuell integrasjon til bruk for ulikeartede handlinger.

- Mest passende ville det være - fordi rikdom er makt og å bli rik som mulig er et universelt mål for ærgjerrigheten - at veien til rikdom var åpen for alle, uten begunstiggelse eller partiskhet. Men den beste tilstand for den menneskelige natur er den situasjon hvor ingen er fattige og ingen ønsker å bli rikere, eller har grunn til å frykte at de skal bli skjøvet tilbake av andre som forsøker å presse seg frem.

- Den velstående del av befolkningen har allerede smakt full materiell tilfredsstillelse og funnet at forbrukerens paradisi ikke gir den lykke som det lovet. (De fattige har selvfølgelig ennå ikke hatt mulighet til å oppdage dette, unntagen ved å iaktta mangelen på gleden hos dem som «har alt hva et menneske kan ønske seg»).

- De fleste mennesker tenker fremdeles i samfunnsbegreper hentet fra den første industrielle revolusjon. De ser at vi har flere og bedre maskiner enn mennesket hadde for femti år siden, og registrerer dette som fremskritt. De tror at mangelen på direkte politisk undertrykkelse er et uttrykk for den personlige frihet vi har oppnådd. Vi bekjenner oss fremdeles til individualisme, frihet og til troen på Gud, men det hele blir nokså tynnslitt sammenlignet med organisasjonsmenneskets besettelse av en konformitet ledet av hedonistisk materialismes prinsipper.

- Det er ikke nok å vite at våre kart er gale. Det er viktig å ha riktige kart hvis vi skal være i stand til å gå den retning vi ønsker.

- En økonomi som produserer og fester den

ekstreme individuelle konkurransen, det kortvarige arbeidet, den sosiale status skrøplighetene, og fortjenestes lønn, er en økonomi som generaliserer angsten.

- En statsborger som er levert uten beskyttelse mot stor sosial risiko, mister sin borgerstand. Et menneske som er alltid redd for sin jobb, sin lønn og sine rettferdigheten er ikke et fritt menneske.

- Den stigende misnøye med vår nåværende livsstil, med dens passivitet og stille kjedsommelighet, dens mangel på privatliv og dens avindividualisering - og på den annen side lengselen etter et gledefylt, meningsfullt liv som tilfredsstillende de spesielle behov som mennesket har utviklet i løpet av de siste tusen år av sin historie og som gjør det forskjellig både fra dyret og datamaskinen.

- Står vi overfor et tragisk, uløselig dilemma? Må vi skape syke mennesker for å ha en sunn økonomi, eller kan vi bruke våre materielle ressurser, våre oppfinnelser, våre datamaskiner så de tjener menneskelige formål? Må individene være passive og avhengige for at vi kan ha sterke og effektive organisasjoner?

- Det avhumaniserte samfunn vil ikke seire hvis et stigende antall mennesker blir fullt klar over den trussel den teknologiske verden betyr for menneskets personlige og åndelige liv, og hvis de beslutter seg til å hevde sin frihet ved å forandre kursen på denne utviklingsprosessen.

- Vi har et økonomisk system som fungerer godt og velsmurt forutsatt at vi produserer ting som truer oss med fysisk utslettelse og at vi forvandler individet til en fullstendig passiv forbruker og dermed dreper det som individ, og at vi har skapt et byråkrati som gjør at individet føler seg makteløst.

- Under sin søken etter vitenskapelige sannheter, kom mennesket over kunnskap som kunne brukes til å beherske naturen. Dette førte til en overveldende suksess. Men under den ensidige vekt som ble lagt på teknikken og materielt forbruk, mistet mennesket kontakten med seg selv, med livet. Da men-

nesket hadde tapt sin religiøse tro, og de humanistiske verdier som er forbundet med den, konsentrerte det seg om tekniske og materielle verdier og mistet evnen til dype følelsesmessige opplevelse og til den glede og sorg som følger med dem. Den maskin det bygget, ble så mektig at den utviklet sitt eget «program» som nå dominerer menneskets egen tankegang.

- Med det nye samfunns seier, vil individualisme og privatliv forsvinne; følelsene for andre vil bli ordnet ved hjelp av psykologisk betingede reflekser og andre midler, eller medikamenter som også tjener som en slags ny form for introspektive opplevelser.

- For tiden er kanskje det mest illevarslende at vi synes å ha mistet kontrollen over vårt eget system. Vi utfører de beslutninger som våre datamaskiner har utregnet for oss. Som menneskelige vesener har vi intet annet mål enn å produsere og forbruke mer og mer. Vi vil ikke noe, og vi motsetter oss heller ikke noe. Vi trues av indre død gjennom den passivitet som skapes ved at vi avskjærer oss fra ansvarlige beslutninger.

- Overfor de mange av den yngre generasjon som nedvurderer den tradisjonelle tenkning, ønsker jeg å understreke min overbevisning om at selv den mest radikale utvikling må bevare sammenhengene med fortiden, at vi ikke gjøre fremskritt ved å forkaste menneskeåndens beste fruktet - og at det ikke er nok å være ung!

- Vi kan finne de nødvendige nye løsninger ved hjelp av vår forstand og en lidenskapelig kjærlighet til livet, og ikke gjennom irrasjonalitet og hat.

- Det er et høyst forbløffende og forvirrende paradoks at i en situasjon hvor vold opphører å være rasjonelt - innen staten på grunn av samfunnets kompliserte struktur - blir vold betraktet som løsningen, skjønt bare av et lite mindretall. At vold er blitt populært, skyldes psykisk og åndelig fortvilelse og tomhet og den hatefulle innstilling til livet som er et resultat av dette. Denne voldsmentalitet blir sterkt animert av den litteratur som beskriver mennesket som en skapning som drives til vold av sitt medfødte og nesten ukontrollerbare ødeleggelsesinstinkt.



Sauherad og Nes sokneråd har i 2015 hatt følgende sammensetning*:

Agent for rettferdighet!

Alle som er født i 2007 er velkomne til å være med på «agent for rettferdighet!» Vi lever i en verden med stooooore urettferdigheter. Vil du eller kjenner du noen som vil være med å gjøre en liten forandring?

Vi samles lørdag 5. mars klokken 10.00 til 13.00 på Nes menighetshus nede i kirkekontoret (den gamle barnehagen).

Her får du bli kjent med andre agenter, leke, lage ting, spise litt og lære litt om hva det vi si å være en agent for rettferdighet! Og de som vil kan også være med som bøssebærere mandag 14. mars.

Vil du være med?

Påmelding til elisabeth@sauherad.kyrkja.no eller på sms: 90505736 innen 3. mars. Dette er et tiltak innen trosopplæring i kirken og alle som er døpt i den norske kirken skal ha fått brev.

Alle andre som ikke er døpt i DNK men som er født i 2007 er også hjertelig velkomne!!

Tom Arne Møllerbråten	leder
Lillil Bergan	nestleder
Torunn Hesthag	
Jarl Olav Rugtveit	
Arne Torgeir Ripegut	
Dag Gjermund Roheim	
Ingebjørg Kaljord Svalebjørg	
Brit-Vera Lie	
Leif Raustøl	fung. sokneprest
Margrete Nitter Gundersen	1. vara (møter fast)
Elin Kamilla Omholt	
McGowan	2. vara
Bente Iren Vogsland	3. vara
Halvor Sunde	4. vara
Edith Pernille Norheim	5. vara

*Etter valget – konstituert 1. november

Lillil Bergan	leder
Jarl Olav Rugtveit	nestleder
Johanens Sand	
Tora Skjerkholt Aarnes	
Målfrid Nygård Laskemoen	
Anne Marie Etholm	
Lars Roe	
Rune Nilsen	
Anne-Inger Lunner	sokneprest
Geir Valle	1. vara (møter fast)
Halvor T. Kåsin	2. vara
Gunlaug Sørsgaard Fjellstad	3. vara
Renate Øien	4. vara
Gunn Karin Rørvik	5. vara

Fellesråd (driftsutvalg)

Fellesråd for Sauherad og Nes er soknerådet pluss kommunens representant. Hans Sundsvalen var kommunens representant fram til valget.

Ny kommunal representant etter valget (med virkning fra desember 2015) er Alf Rose Sørsgaarden med Mette Haugholt som vararepresentant.

Driftsutvalget (DU) har bestått av Tom Arne Møllerbråten, Lillil Bergan, Dag Gjermund Roheim, Arne Torgeir Ripegut og Hans Sundsvalen (kommunal representant). Det føres egen møtebok for DU, og sakene refereres i soknerådet.

Det nyvalgte driftsutvalget består av Lillil Bergan, Johannes Sand, Lars Roe, Anne-Marie Etholm og Alf Rose Sørsgaarden (kommunal representant). Vararepresentanter er Johannes Sand og Mette Haugholt (fra kommunen).

Soknerådet har hatt 10 møter og behandlet 38 saker. Driftsutvalget hadde 8 møter og behandlet 23 saker.

Av viktige saker soknerådet har behandlet kan nevnes:

Innsetting av ny sokneprest:

Høsten 2014 blei Anne-Inger Lunner ansatt som ny sokneprest i Sauherad.. Anne-Inger blei innsatt som ny sokneprest i mars 2015. Ho har blitt tatt godt imot av menigheten og vi er glad for at Anne-Inger Lunner er vår sokneprest

Flytting av kirkekontor:

I 2014 fikk kirkekontoret beskjed fra Sauherad kommune at de måtte flytte ut av kirkekontora på kommunehuset. Underetasjen i Nes menighetshus hadde i samme tidsrom blitt ledig. Barnehagen hadde flytta ut og sagt opp sitt leieforhold på menighetshuset. Sokneråd og kommune så lokalene i Nes menighetshus som aktuelle for kirkekontoret. Styret for stiftelsen Nes menighetshus og soknerådet inngikk leieavtale sommeren 2015. Etter en del oppussing og tilrettelegging kunne kirkekontoret flytte inn i nye lokaler i desember 2015. Vi er glad for at arbeidssituasjonen til de ansatte har blitt bedre og håper brukere av kirkekontoret blir fornøyd med løsningen.

Valg av nytt sokneråd:

2015 var valgår. Forberedelsene til valget startet i løpet av våren. En valgt nominasjonskomite arbeidet med å finne kandidater. Valg av sokneråd og bispedømmerråd blei holdt på valgdagene 13. og 14. september. Det var mulig å stemme på kirkevalget i de samme lokalene som det var kommunevalg.

Statistikk	2015	2014	2013	2012
Døpte	35	44	35	33
Konfirmerte	37	43	38	31
Vigde par	9	4	6	20
Gravlagde	54	39	45	41
Gudsteneftemøte	6 121	6 480	6 374	5 719
Antall.gudstener	80	74	82	80
Innsamla offer	kr 231.741	kr 220.145	kr 195.257	kr 164.998
av dette til eige arbeid	kr 72.439	kr 64.100	kr 59.111	kr 65.000

Del A Menighetsarbeid

Soknerådet har vedtatt et motto, en visjon og noen verdier som skal prege arbeidet:

- **MOTTO: Dype røtter – utstrakte greiner**
- **VIJSJON: Dele en tro på Gud som utfordrer og gir livsmot – og være en åpen og inkluderende kirke**

• VERDIER:

- Inkluderende fellesskap
- Åpen, raus og ekte
- Tro som engasjerer

Det er stor aktivitet i menigheten. Mange gjør en stor innsats for at tro og fellesskap skal bli ivaretatt.

Staben i 2015 har bestått av:

- kirkeverge Trond Haugen
- kirkefjener Kjetil Nyhus, Anders Høibø og Kjell Larsen. (sistnevnte har et års engasjement fra aug.2015)
- soknediakon Ivar Solbu
- trosoppplærer Elisabeth Sandvand Aase
- sokneprest Anne-Inger Lunner
- seniorprest Leif Raustøl (i delt stilling)

Soknerådet har flere utvalg og komiteer som gjennom frivillig arbeid gjør en stor innsats for menigheten.

Årsmeldinger fra utvalg og komiteer:

1. Gudstjenesteutvalget

Medlemmer: *Even Tengesdal (leder), Bente Vogsland, Torbjørn Omholt, Brit-Vera Lie, Martin Ytreland, prest og kantor, Gerd Astrid Blaasvær fra sommeren 2015 i stedet for Bente Vogsland.*

Gudstjenesteutvalget jobber med

gudstjenester og fellesskapet mellom de som går til gudstjeneste.

G-17

I år har vi sammen med stab og mange andre frivillige vært med å arrangere fire G17, tre på våren og to på høsten på menighetshuset-pluss en på menighetsweekenden på Jønnbu.

Fast husband: Inger Kathrine Bringaker, Tom Arne Møllerbråten, Martin Ytreland, Åge Bjørnerud. Bruno Hagemann, Lise Mette Møllerbråten, Tove Tengesdal.

Søndagsskolen er med i begynnelsen og slutten av gudstjenesten, men har eget opplegg på loftet under gudstjenesten.

Ivrig dugnadsgjeng på kjøkkenet lager deilig kveldsmat. Det er mange medarbeidere i og rundt gudstjenesten, blant annet som praktiske medhjelpere og forbønnsledere.

Kirkekaffe

Vi har organisert kirkebakkekaffer.

Menighetens småsamling

I 2015 har det vært arrangert småsamlinger i regi av menigheten. Gudstjenesteutvalget har administrert disse. Siste torsdag i måneden fra klokka åtte til ti, tre ganger i halvåret, har grupper vært samlet i private hjem til måltid, bibellesing, sang og Fader Vår.

2. Misjonsutvalget

Utvalget:

Misjonsutvalget har i 2015 bestått av følgende medlemmer: Kirsti Omholt, Aud Berit Tangen, Anne Røste Bergan, Sverre Heier, Tadesse Sebahtu og Arne Torgeir Ripegut.

Møter og arrangementer:

I 2015 er det avholdt fem møter i utvalget.

Misjonssøndag: Den 8. februar ble det arrangert Misjonssøndag. I gudstjenesten var Ingrid Straume predikant. På misjonsfesten på Nes menighetshus holdt Berit Bjørnerud andakt. Ingrid Straume fra Normisjon fortalte og viste bilder fra Tamboskolen, Bangladesh og India. Jorid Vale og Bruno Hagemann hadde en avdeling med misjonsanger. Det møtte ca. 60 personer på møtet.

1. pinsedag, den 22. mai la Gudrun Midtbø ned blomster ved støtta til Thord Bunkholdt. Talen ble referert i Helsing. Misjonsutvalget hadde ansvar for kirkekaffe.

Misjonskveld: Den 23. oktober ble det arrangerte "Misjonskveld" på Nes Menighetshus. Kirsten Holmbakken holdt andakt, Gla sang fra Gjerpen deltok med flott sang under ledelse av Kirsten, Aud Tangen fortalte barn- og ungdomsminner fra bedehuset i Tørdal. Møtet samlet tils. 55 personer

Misjonsprosjektet:

Den 5. mai 2009 inngikk misjonsutvalget en SMM-avtale på vegne av Sauherad og Nes sokneråd med Normisjon. Prosjektet går på støtte til arbeid i Ecuador og spesielt til grunnskole for indianerbarn "Tamboskolen". Den 22.mai 2012 ble avtalen forlenget for 3 nye år frem til 30.mars 2015. Avtalen løper inntil vi har etablert et nytt prosjekt.

Givertjeneste:

Givertjenesten gir et viktig bidrag til Misjonsprosjektet. Pengene går direkte fra gaver til Normisjon og er øremerket vårt prosjekt. Normisjon opplyser at de vervede givene har gitt kr 40.200,- i 2015. (Vi venter på oppgave fra Normisjon)

Ofringer:

Vi fikk innvilget fire ofringer til menighetens misjonsprosjekt i kirkene for 2015 (se under)

Overført i 2015 til misjonsprosjektet, Tamboskolen (Normisjon):

18. januar:	NMH	G17	offer	kr 4.921,-
8. februar:	Sauherad kirke	Misj. søndag	offer	kr. 4.529,-
8. februar:	NMH	Misjonsmøte	kollekt	kr. 5.151,-
28. april:	NMH	Tirsdagstreff	kollekt	kr. 6.560,-
24. april:	Sauherad kirke	1. pinsedag.	Offer	kr. 4.725,-
3. juli	Øyhagens Minnestiftelse		gave	kr. 4.000,-
20. september:	NMH	G17	offer	kr. 3.323,-
22. september:	NMH	Tirsdagstreff	kollekt	kr. 2.100,-
22. oktober:	NMH	Misjonskveld	åresalg	kr. 10 470,-
Til sammen				kr. 45 779,-

Gaver:

Fra Øyhagens minnestiftelse har vi mottatt en gave til misjonsprosjektet på kr 4.000,-

Oversikt over innsamlede midler til misjonsprosjektet:

Overført i 2009	kr. 22.380,—
Overført i 2010	kr. 64.754,—
Overført i 2011	kr. 79.789,50
Overført i 2012	kr. 86.979,50
Overført i 2013	kr. 82.433,—
Overført i 2014	kr. 90.135,—
Overført i 2015	kr. 85.979,—

Misjonsutvalget takker alle som har støttet misjonsprosjektet og gjort resultatet mulig.

3. Kultur

Pilegrimsvandring

Komite sammensatt av representanter fra sokneråda i Bø og Sauherad, kulturetaten i begge kommunene, museene i begge kommunene, Telemark Kyrkjeskole, Gvarv Turlag, Olavs menn, Norsk Eplefest og Sauherad historielag.

Dette var fjerde gangen pilegrimsvandring fra Nes kyrkje til Bø gamle kyrkje ble gjennomført. Opplegget var i det store likt opplegget de foregående år. Hvor mange som deltar er det vanskelig å vite siden ikke alle går hele vandringa, og vi ikke har noe «tellepunkt». Antydningvis var antallet vandrere rundt 300.

Også dette året var været svært bra. Det samme var tilbakemeldingene! Men komiteen få stadig innspill til ting som kan gjøres annerledes eller bedre.

4. Kirkemusikals utvalg

Medlemmer: Bruno Hageman (leder), Ole-Arnfinn Hagen, Lise Mette Møllerbråten, Ingebjørg Kaljord Svalebjørg

Konsserter:

1. Draumkvedet ved Harald og Mari Foss med flere. (6. januar, Nes kyrkje, ca. 55 til stede)
2. Konsert til minne om Liv Holtskog, ved Astrid Holtskog med flere. (10. mars, Nes kyrkje, ca. 50 til stede)
3. Salm- og lyrikk-kveld, ved Gunnstein Draugedal og Olav Mosdøl (28.mars, Nes kyrkje, ca. 45 til stede)
4. Konsert i forbindelse med. Nørjølva kammermusikk festival (24.april, Nes kyrkje,)
5. Konsert med Jakob Zethner (1.mai, Nes kyrkje, ca 50 til stede)
6. Konsert med Maria Olivero med flere. (3.mai, Nes kyrkje, 10 til stede)
7. Klassisk konsert med diplomstudenter fra Litauen (6.juni, Nes kyrkje, 10 til stede)
8. Albert Schweitzer minnekonsert, ved Lise Mette Møllerbråten og Bruno Hageman (27.september, Sauherad kyrkje, ca. 40 til stede)
9. Julekonsert med Emil Solli Tangen med flere. (2.desember, Sauherad kirke, ca. 200 til stede, fordelt over to konsserter)
10. Julekonsert med Dynamis og Harmonia, allsang (14.desember, menighetshuset, ca. 60 til stede)
11. Julekonsert med Angelica Faber Karsrud, Henrik Ødegaard, Astrid Holtskog, Gudrun Klakegg, krafttak for sang (20. desember, Nes kyrkje, ca. 80 til stede).
12. Romjuls konsert ved Jakob Zethner med flere. (28.desember, Nes kyrkje, ca. 30 til stede)

Kveldsbønn:

Unntatt i juli og august har det vært kveldsbønn i Nes kyrkje, nesten alltid den første tirsdagen i måneden, kl. 21.00. Mellom 20 og 40 har vært til stede på hver kveldsbønn.

Salmekvelder:

Påskesalmer minutt for minutt, allsang og mange musikere (24.mars, Nes kyrkje, ca. 80 til stede)
Pinse- og sommersalmer (9.juni, Nes kyrkje, ca. 25 til stede)
Salmekveld med Harmonia og G17-bandet (20.oktober, menighetshuset, ca. 50 til stede)

Mange frivillige i menigheten gjør en flott innsats når det handler om kirkemusikken. Henrik Ødegaard har tatt ansvar for alle kveldsbønnene, og er også en viktig ressursperson for undertegnede når det handler om salmekvelder og musikk i gudstjenesten.

Vi har ikke hatt møter i kirkemusikalsk utvalg etter salmekvelden 24.mars, men Lise Mette Møllerbråten har igjen hele 2015 vært en viktig støttespiller i forbindelse med flere konsserter og salmekvelder.

G17-bandet med forsangere er dyktig og engasjert, de gjør en strålende jobb på G17-gudstjenester, og er lett å be til å være med på andre gudstjenester også. Soul Children og koret Harmonia har bidratt med mye flott sang, på gudstjenester og konsserter.

Vi har et meget godt samarbeid med kulturskolen og rektor Hilda Sørum. «Krafttak for sang» – generalen Jorid Vale er en inspirerende samarbeidspartner, Kraftkoret sang på flere skolegudstjenester. En viktig samarbeidspartner er og Saga-voll Folkehøyskole og musikkklærer Janne Severinsen. Og ikke minst er det mange forsangere som stiller opp mange søndager, og gjør at det er en fest å synge sammen på våre gudstjenester.

Vi har altså mye å være takknemlig over her i Sauherad og Nes menighet, og vi har stor bredde i det kirkemusikalske uttrykk. Undertegnede gleder seg til å videreutvikle det kirkemusikalske arbeid i menigheten, i samarbeid med alle positive sang- og musikkrefter.

5. Midt-Telemark Soul Children

Ledere: Helene Haukvik, Martin Ytreland, Jenny Brynsholmen, Kristin Tolo. (og flere engasjerte foreldre på kjøkken)

Midt Telemark Soul Children er et barnekor fra skolealder som øver hver 14. dag på Nes menighetshus. Øvelse fra kl. 18.00 – 19.30. Avslutter med kveldsmat. Vi har en fordeling av foreldre som har ansvar for å lage til kveldsmat. Koret står for innkjøp. Kontingenten er satt til 200.- i semesteret. Vi hadde flere opptredener i 2015, og 2015 ble et veldig bra år for koret. Vi hadde jevnt 35 sangglade

barn på øvelsene dette året(!) Vi har hatt en rekke opptredener i 2015, som på barnas dag på Sagavoll, «Hallo Venn» arrangement i Bø i oktober 2015, Sønstebotunet kjøpesenter (nattåpent desember 2015), Menighetsweek-end på Jønibu i oktober.

Nytt av året var opptreden på «Kroa i Bø» der vi sang på julebordet til Telemarkforskning. Dette var stort! Vi har eget band og mange flinke solister. I oktober var vi over 20 barn pluss voksne på Barnegospelfestivalen i Kragerø (BGF). Dette var veldig inspirerende og en flott festival. Vi håper på å reise dit i 2016 også. Vi har hatt to øvelser hver måned, utenom i ferietider.

Vi takker for godt samarbeid med menigheten i 2015 og ser frem til 2016.

6. Trosopplæring

I januar startet babysang med ca. 12 deltakere. God stemning som vanlig. I februar begynte Elisabeth Sandvand Aase som trosopplærer i 30 % stilling. I februar var det en dags repetisjonsøvelse for de 4-åringene som hadde fått 4-års bok før jul. Barna fikk utdelt arbeidsboka et hefte med sammendrag fra 4-årsklubben. Sauherad og Nes sokn hadde mange med på 24-hours på Gullbring i Bø i mars. Aldersgruppen er her 5-7 klasse.

I april blei det oppstart for utdeling av fad-dergaver i forbindelse med barnedåp. Trosopplæringsutvalget sørger for innpakking av gaver og gjorde ferdig poser med gaver som kunne leveres foreldre i forbindelse med dåpssamtaler.

Skattejakt for 6-åringene, 1 dags arrangement i april i Nes kyrkje. Det var god oppslutning og vi lette etter skatter i kirken. Servering av pølser/pølsebrød, saft og kaffe utenfor kapellet. Så var det søndagsskolegudstjeneste klokken 11 hvor 6-åringene sang og fikk utdelt bok.

I juni var det konfirmantleir på Gjennestad landbruksskole i Stokke i Vestfold sammen med 150 konfirmanter fra 13 ulike menigheter i Vest- og Aust-Telemark I september var det pilgrimsvandring for 12-åringene. En nydelig solskinnsdag med veldig godt innhold.

I september startet vi med ungdomsklubben tGif. Kjempegøy. Hver første fredag i måneden møtes vi på menighetshuset til prat, mat, spill og chill!

I september/oktober hadde vi første gang med Agent for skaperverket. Et speider-lignende tiltak hvor 7-åringene blir invitert til å være med inn i naturen og vi i finner på litt av hvert.

I november var det igjen 4-års klubb fire ettermiddager fra kl.16.30 – 17.45. Klubben var på Nes menighetshus og det var god oppslutning. 1. søndag i advent var det utdeling av Min kirkebok til 4-åringene i Sauherad kirke.

I november hadde vi for første gang utdeling av 2 års-bok på en G17-gudstjeneste. Det var eget opplegg for 2-åringene under resten av gudstjenesten.

Søndagsskolen har vært kontinuerlig gjennom hele året. Her er det liv og røre! Vi blir inspirert av opplegget til Sprell Levende. Av andre barne- og ungdomstiltak er det Midt-Telemark Soul Children, KRK for ungdomsskolen, tGif (som nevnt tidligere) og selvfølgelig konfirmasjonstiden. (Se eget kapittel)

Ansatte og frivillige:

Elisabeth Sandvand Aase er ansatt som trosopplærer. Flere av de andre i staben har vært med og bidratt. Så har vi også hatt flere gode hjelpere og frivillige, takk spesielt til dere! Trosopplæringsutvalget har bestått av: Lillil Bergan, Edith Norheim, Renate Øien, Anne-Inger Lunner og Liv Merethe Rønning.

7. Konfirmantarbeidet

Det var 37 ungdommer som ble konfirmert i 2015. Det ble skrevet inn 26 konfirmanter for året 2015/16. Årskullet 2001 er et lite kull, og andelen som velger kirkelig konfirmasjon er fortsatt høyt.

Ivar Solbu hadde hovedansvaret for kullet som ble konfirmert våren 2015. Anne-Inger Lunner begynte som sokneprest 1. mars 2015, og tok over hovedansvaret for konfirmantene fra og med kull 15/16. Ivar Solbu og trosopplærer Elisabeth Sandvand Aase var med på konfirmantleiren på Gjen-

nestad gartnerskole i Stokke i Vestfold i juni. Konfirmantleiren er et fellesprosjekt for konfirmantene fra Notodden, Hjartrdal, Seljord, Kviteseid og Sauherad.

Ulefosnatta, som arrangeres som en oppkjøring mot Kirkens Nødhjelpsaksjon før påske hvert år, er et opplegg for konfirmantene i Lunde, Holla, Bø, Seljord og Sauherad. Det er en lang kveld med fotball, informasjon, lek, musikk og gudstjeneste.

Konfirmantopplegget består av

- 60 timer undervisning, 30 av timene gis på konfirmantleiren,
 - minst 10 gudstjenester, syv er innbakt i opplegget, tre er selvvalgte.
- og diakonale oppgaver, som Kirkens Nødhjelpsaksjonen og Konfirmantenes Solidaritetsaksjon

I tillegg til de faste konfirmantlærerne har også Tom Arne Møllerbråten deltatt. De samme har flere elevgrupper av Sagavollever. Konfirmantenes foresatte deltar aktivt i opplegget med mat, transport og andre oppgaver.

I mars var fem konfirmantenes på besøk i Viljandi og Tallinn. De hadde opplegg i vennskapsmenigheten i Viljandi, på barnehjemmet i Peetelikirka i Tallinn og i kirka i Müstamaa der Tiina Klement er prest. De hadde mange oppgaver med å formidle sine inntrykk etter at de kom hjem.

I forbindelse med konfirmasjonen ble det arrangert felles konfirmantfest for konfirmantene i Sauherad og Nes. Denne ble holdt på menighetshuset med tradisjonelt program.

8. Diakoni

Menighetens diakonale virksomhet ledes av diakon Ivar Solbu. Det er et overordnet ønske at diakoni ikke skal være noe for noen få, men en tilnærming som skal gjennomføres alt menighetsarbeid.

Kirkens Nødhjelpsaksjonen 23. mars

Det ble ny innsamlingsrekord i 2015: kr. 56.216,-. Bøssebærere var konfirmanter og Sagavollever, sjåførene var konfirmantforeldre og andre. Hele kommunen ble dekket.

Institusjonsandakter

Hver mandag formiddag i 2015 har en av prestene eller diakonen, sammen med kantor, vært på besøk på Furumoen, Furuheim eller Bygdeheimen med forkynnelse og sang.

Festdag 27. september

Til Festdagen inviteres de som ble konfirmert for 50 og 60 år siden som hedersgjester. I år kom 30 av 53 femtiårskonfirmanter og 14 av 40 sekstikonfirmanter. Dagen feires med gudstjeneste, middag for jubilatene og ledsagere, og åpen menighetsfest. Det meste av det praktiske arbeidet med arrangementet gjøres av konfirmanter og konfirmantforeldre.

På menighetsfesten var det et «sang-kåseri» ved Nils Tore Andersen, Jorid Vale og Bruno Hageman.

De siste to årene har Festdagen blitt arrangert samme helg som Norsk Eplefest. Det er en god kombinasjon. Det gjør at tilreisende har mange muligheter den helg.

Sauherad diakoniforening

Sauherad diakoniforening har eget styre, men definerer seg som menighetens diakoniorgan. De gjennomfører hvert år flere ettermiddager med kaffe og program på Bygdeheimen og Furumoen. Til jul deler de ut ca. 80 blomster i det gamle Sauherad sokn. I november gjennomførte foreninga et etikkseminar der integreringskonsulent Einar Sand og diakon Silje Sjøtveit satte fokus på alle menneskers rett til å få praktisere sin tro eller livssyn.

Formiddagstreff på Nes menighetshus
Komité: Reidun Haugen, Hildur Lie, Eilev Bergan og Ivar Solbu

I 2015 var det 18 ordinære samlinger, pluss formiddagsjuletefest og sommertur. Samlingene er 2. og 4. tirsdag i måneden fra kl. 11.00 til kl. 13.00. Det praktiske arbeidet er fordelt på fire grupper. Det er tilbud om transport til og fra samlingene. Oppmøtet på samlingene varierer noe, men ligger vanligvis på +/- 30. Hver samling har tre hovedprogramposter: god tid til god mat og prat, forkynnelse og kulturelt innslag. Den siste posten har hatt et vidt spekter av tema: sang og musikk, lokalhistorie, aktuelle tema i kirke og samfunn, misjon osv. Aller flest mennesker

trakk samlinga der det ble satt fokus på Åge Samuelsen's liv og diktning. På formiddagsjuletefesten var Anfinn Skaaheim som taler, og det var sang og musikk ved Lise Mette Møllerbråten og Henrik Ødegaard. Årets sommertur gikk til Bamble og Kragerø, med omvisning i kirkeruinene og «nykirka» i Bamble og middag på uterestaurant i Kragerø.

På alle samlingene er det kollekt eller årssalg, totalt kom det inn vel kr. 40.000,- i 2015. Av disse pengene er det gitt videre til

Nes menighetshus	kr. 10.000,-
Menighetens misjonsprosjekt	kr. 8.640,-
Sjømannskirken	kr. 1.880,-
Sagavolls Øst-Afrikaprojekt	kr. 3.160,-
Lamper til nytt kirkekontor	kr. 2.000,-

9. Viljandikomiteén

Medlemmer: Henrik Ødegaard (leder), Torunn Hesthag, Tove Tengesdal Bjørn Otto Halden, Ivar Solbu (sekretær), Jarl Olav Rugtveit

Viljandikomiteén hadde 2 møter i 2015 og behandlet 12 saker. Det er særlig disse områder vi har arbeidet med:

Elevplassen på Sagavoll

Skoleåret 2014/15 gikk Liisa Sepp og skoleåret 2015/16 går Kerly Ritval, begge fra Viljandi på Sagavoll folkehøgskole. Sagavoll stiller sjenerøst en skoleplass til disposisjon til dette. Viljandikomiteén betaler linjeutgifter (ca. 21 000 kr.) og 100 € pr. måned i lompepenger.

Kerly er en moden jente som ser ut til å ha et flott år på Sagavoll.

Hansadager i Viljandi 3.–8. juni

Byen Viljandi er med i Hansa-fellesskapet, ettersom man tidligere kunne seile fra Østersjøen til byen og drive handel. Hvert år arrangeres derfor Hansadagene i Viljandi, men i 2015 var byen i tillegg vertskap for de internasjonale Hansadagene, som medførte besøk av delegasjoner fra Hansabyer over hele Europa (bl. a. Bergen). Kirken i Viljandi benyttet denne anledningen til å samle representanter for vennskapsmenighetene i Norge, Finland og Tyskland, og Ivar og Henrik fikk lov til å være Sauherads utsendinger.

Et stort marked med taksprøver og kjøp og salg, smaksprøver ogr. Hansadagene

er et stort marked med salgrge, Finland og Tyskland Hansadagene er som et stort marked, med åpningsprosjesjon, konserter og kulturelle arrangementer, kjøp og salg, smaksprøver og formidling av de forskjellige byenes egenart. I 2015 falt de sammen med fylkets årlige sang- og dansefestival, slik at det var mengder av tilbud for de norske gjestene, i tillegg til et stort kirkelig program. Høydepunktet i dette var innvielse av nytt klokkespill i Johanneskirken tårn, der Sauherad og Nes menighet sammen med mange andre hadde bidratt med penger. Klokkespillet ble spilt på hver time, og Viljandikomiteens leder fikk lov å spille flere ganger, norske melodier, selvsagt. Et annet høydepunkt var en stor økumenisk messe i kirken, der den lille delegasjonen fra Sauherad bidro med tekstlesning og sang, på (ny)norsk.

Vi fikk også snakket med folk fra vennskapsmenigheten i de finske byene Porvo og Lahti.

Konfirmantbesøk

I begynnelsen av mars var Ivar på besøk i Viljandi sammen med fem konfirmanter. Ungdommene var på besøk på ungdomsskole og gymnase, de møtte ungdom fra menigheten og ble kjent i byen. Etter Viljandibesøket var de på barnehjemmet i Peetelikirka i Tallinn og de besøkte menigheten i Mustemaa.

Givertjenesten til Viljandikomiteens arbeid innbrakte i 2014 kr. 10.475,- Kirkeoffer og gaver direkte til menigheten i Viljandi beløp seg til kr. 7.423,-.

10. Helsing

Redaktør: Ivar Solbu

HELING kom ut med 9 nummer, i alt 628 sider, i 2015. Det er Caspersens Trykkeri på Vikersund som har oppgaven med å produsere bladet. Det distribueres til alle kommunens ca. 1.900 husstander av Sauherad Lions Club. I tillegg har bladet ca. 400 utenbygdsabonnenter som får bladet gjennom posten.

Bladet har tre hovedinntektskilder: gaver fra leserne utgjør ca. kr. 205.000,-, offer i kirkene ca. kr. 15.000,- og annonser utgjør ca. kr. 104.000,-. Hovedutgiftene er trykking med ca. kr. 266.000,- og distribusjon som utgjør ca. kr. 61.000,-.

Det er arbeidskrevende med et så omfattende menighetsblad. Samtidig får vi mange tilbakemeldinger om at bladet blir godt tatt imot, og blir grundig lest. Stadig mer av bladet trykkes i farger, og fra 2016 er tanken at hele bladet skal være i farger.

11. Andre aktiviteter

Bibeltimer

Soknerådet arrangerte fire bibeltimer i 2015, på Nes Menighetshus og Sunds bedehus. Tema for bibeltimene var; trostanker, faste, tro under tvil og skaperverket, og det er Leif Raustøl, Tom Arne Møllerbråten og Torbjørn Bringaker som har holdt disse timene.

Kor for voksne

Koret Harmonia v/dirigent Janne Severinsen øver på menighetshuset annenhver mandag. Koret hadde to konserter høsten 2015; en salmekveld og en julesangkveld. Begge på nes menighetshus.

Kveldsbønn i Nes kyrkje

Hver første tirsdag i måneden er det kveldsbønn i Nes kyrkje v/Henrik Ødegaard.

Samarbeid mellom kirke og barnehage/skole
Før jul hadde vi to julevandringar for 5-åringene i Nes kyrkje og julevandring med Montessori-skolen. Vi hadde seks julegudstjenester med og for Sauherad barne- og ungdomsskole.

Nes Menighetshus

Soknerådet oppnevner styret for stiftelsen Nes Menighetshus. Det er soknerådet som er den største brukeren av huset og vi er glad for det gode samarbeidet vi har med huset. Årsmelding for Nes Menighetshus er vedlagt.

Takk til ansatte og frivillige!

Årsmeldingen vitner om at Sauherad og Nes menighet er en rik menighet med store menneskelige ressurser. Vi ønsker å jobbe videre med visjonen for menigheten og håper verdiene våre kan prege oss framover. Tusen takk til stab og frivillige.

Utdrag fra del B drift av kyrkjer, kyrkjegarder og stab

Investeringar

Følgende investeringar er gjort i 2015:

Utbetring av skader på taket på Nes kyrkje kr 94.887.
Istandsetting av underetg. på Nes menighetshus til kyrkjekontor kr . 545.998
Kommunen løyver kvart år 150.000 kr til investeringar.

Likviditet

Likviditeten har i 2015 vore uproblematisk..

Forskuddsbetalt gravstell

Alt forskuddsbetalt gravstell er samla på ein konto. Kvar enkelt av dei 37 avtalene har sitt eige rekneskap og renteinntektene blir godskrive kvar stellavtale. Innestående saldo er registrert i soknerådet si balanse som kortsiktig gjeld med kr 454.549,60.

Etter mange år med forfall, og ein uavklara situasjon blei den gamle kyrkjegarden Bloms Løkke ved Sauherad kirke oppgradert og gjenopna i 2015. Denne gongen som ein minnepark, der dei fleste av dei gamle gravminna er teke vare på. Bloms Løkke framstår no som ein verdig park der historia og den lokale kulturen er teke vare på. Kommunen har no det driftsmessige ansvaret, og Bloms Løkke er ikkje lenger ein «operativ» kyrkjegard.

Den andre store hendinga i 2015 er at kyrkjekontoret, etter uttallige år på flyttefot, endelig kunne flytte inn i nyoppussa og velegna lokale på Nes menighetshus. Her ligg alt til rette for at det nye kyrkjekontoret kan bli noko meir enn bere eit kontor, men eit aktivt kyrkjesenter til glede for heile bygda!

Sauherad, februar 2016

Anlaug Jorunn Bergan, soknerådsleiar
Trond Magnus Haugen, kyrkjeveerje



Menighetens motto.



Sauherad og Nes sokneråd 2011 – 2015.



Sauherad og Nes sokneråd 2015 – 2019.



Anne-Inger Lummer ble innsatt som Sokneprest i Sauherad og Nes sokn våren 2015.



En av årets store begivenheter i 2015: Nytt kirkekontor ble åpnet i underetasjen på Nes menighetshus i desember.



Barn frå barnehjemmet i Peeteli-kiirka i Tallinn deltok på en gudstjeneste i Sauherad kyrkje i slutten av juli



Menighetens misjonsprosjekt er en skole for indianerbarn i Tambo i Ecuador.



Pilegrimsvandring for ungdom i august.



3800 Bø - Tlf. 35 95 02 12

Alt
i sport og friluftsutstyr
for liten og stor

BRUKÅS SPORT A/S

Midt i Bøgata – 35 95 06 17

www.brukaas.sport.no

Nes
Menighetshus

3810 Gvarv

Bankgiro 2675. 65. 16441

Postgiro 3 88 02 91

LEIE AV HUSET:

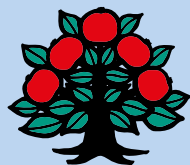
Kontakt Lillil Bergan

Tlf: 99 01 94 62



Gvarv Bakeri

Telefon 35 95 53 21



Holtskog Nyhuus
Design Ans

Banner • brosjyrer
logoer • grafiske profiler
roll up • skilt • stempler
trykksaker • websider

Nyhusvegen 9, 3810 Gvarv

Tlf. 4040 4787

post@holtskog-nyhuus.no

www.holtskog-nyhuus.no

akademika

Bøker er den beste gaven!

Bøgata 52 - 3800 Bø

Tlf: 35 06 00 80

e-post: m-tbopas@online.no

AUTORISERT
REGNSKAPSFØRER

Ingrid E. Kaasa

3810 GVARV

901 19 088



fra bygdene våre

Neste nummer av Helsing

Neste blad kommer ut ca. 7. april 2016.
Stoff til bladet må være levert til redaksjonen innen 23. mars. Stoff kan sendes til:

Stoff kan sendes til:

Helsing, Kirkekontoret

Postboks 4, 3834 Gvarv

eller på e-post: diakon@sauherad.kyrkja.no

Neste blad igjen kommer ut i begynnelsen av mai 2016.

Hvor er dette:



Bilde på side 87

Rett svar er **Nordre Lindheim**
(gnr. 78, bnr. 1)

Bygdeboka skriver:

Eigendomen ligg sudvestvendt lende ned mot Bøelva og har 70 mål dyrka moldjord (på den øvste delen) og leire- og sandjord (nedre delen). Av dette er 3 mål dyrka. Kjende namn i innmarka er Haug og Kolhaug ned mot elva. Bylefylla ligg i den øvre enden av eigedomen og er frukthage nå.

Husdyr var 1 hest, 6 mjølkekyr, 400 høns, 5-10 purker og nokre ungdyr til 1955-56, sidan 5 purker og slaktegrisar i mange år. I dag er det «formeringsbesetning», dvs krysningsspurker til sal og til bruksbesetning med 30 purker til framføring.

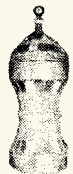
Våningshuset er frå ca. 1875, staburet ca. 1800, eldhuset ca. 1850, driftsbygning 1948 og kårbygning 1952. Nokre oldfunn er sende til Oldsaksamlinga i Oslo. Driftsbygningen frå 1948 blei istandsett i 1975 og 1981, ombygd og påbygd i 1981.

Det blei funne oldsaker nede ved Kolhaug for mange år sidan, men ved planeringa der i 1959 og 1973 fann dei ikkje anna enn kolrestar og svart jord. Kolrestane finst over eit par mål jord, men heile Kolhaug er mykje større. Kring 1930 blei det funne avfall frå ein steinalderbustad på Kolhaug.

Slektens gang

Døpte

21. februar: Tarjei Kåsin
21. februar: Emil Slaaen Kåsin



Vigde

27. februar: Magnhild Vikane og Aslak Versto Roheim



Døde

15. januar:	Berit Nilsen	f. 1926
19. januar:	Olav Hvitås	f. 1922
1. februar:	Arne Næs	f. 1948
10. februar:	Hans Ingvald Dale	f. 1937
13. februar:	Erlend Rugtveit	f. 1943
15. februar:	Toralf Bjåland	f. 1943



Menighetsblad utgitt av Sauherad og Nes sokneråd.

Helsing til Sauherad og Nes

E-post: diakon@sauherad.kyrkja.no
Redaktør: Soknediakon Ivar Solbu.
Bankgiro: 2675 51 18949
<http://www.helsing.no>
Caspersens Trykkeri AS, Vikersund.



Kyrkjeverje

Trond Magnus Haugen
Tlf. 938 55 504
kyrkjeverje@sauherad.kyrkja.no



Trusopplærer

Elisabeth Sandvand Aase
Tlf. 905 05 736
elisabeth@sauherad.kyrkja.no



Sokneprest

Anne-Inger Lunner
Tlf. 480 61 672
sokneprest@sauherad.kyrkja.no



Kyrkjetener

Anders Høibø
Tlf. 909 40 728
t-hoei@online.no



Seniorprest

Leif Raustøl
Tlf. 466 34 548
l-rausto@online.no



Kyrkjetenar

Kjetil Nyhus
Tlf. 951 74 938
knyhus@online.no



Diakon

Ivar Solbu
Tlf. 932 85 202
diakon@sauherad.kyrkja.no



Kyrkjetenar

Kjell Bjarne Larsen
Tlf. 416 19 836



Kantor

Bruno Hageman
Tlf. 948 55 033
bruno.hageman@sauherad.kyrkja.no



Sauherad og Nes sokneråd

Leiar
Anlaug Jorunn Bergan
Tlf 990 19 462
lillilb@hotmail.com



DEN NORSKE KYRKJA

Sauherad og Nes sokn

Besøksadresse:

Nes menighetshus, underetasjen
Holmenvegen 46
3810 Gvarv

Postadresse:

Postboks 4
3834 Gvarv

Telefon: 35 10 11 20

Epost: post@sauherad.kyrkja.no
www.helsing.no



Gudstjenester i Sauherad og Nes

Tirsdag 1. mars 2016

Nes kyrkje kl. 21.00: Kveldsbønn med sang fra middelalderen.

Søndag 6. mars 2016 – 4. søndag i fastetida

Joh 6, 24-36, 5 Mos 8, 2-3, 1 Kor 10, 16-17

Nes menighetshus kl. 17.00: G17.

Menighetens storsamling med gudstjeneste og kveldsmat.

Konfirmantene deltar. Takkoffer til

Konfirmantenes Solidaritetsaksjon.

Søndagsskole.

Søndag 13. mars 2016 – Maria budskapsdag

Luk 1, 39-45, 1 Sam 1, 21-28, Apg 16, 12-15

Nes kyrkje kl. 11.00: Gudstjeneste.

Takkoffer til menighetsbladet

HELSING.

Søndag 20. mars 2016 - Palmesøndag

Joh 12, 1-13, Sak 9, 9-10, Fil 2, 5-11

Sauherad kirke kl. 11.00: Gudstjeneste.

Takkoffer til Kristelig pedagogisk senter - IKO.

Torsdag 24. mars 2+16 – Skjærtorsdag

Joh 13, 1-17, Salme 116, 1-14,

1 Kor 11, 23-26

Nes kyrkje kl. 19.00:

Nattverd gudstjeneste.

Fredag 25. mars 2016 – Langfredag

Mark 14, 26 – 15, 37

Nes kyrkje kl. 11.00: Gudstjeneste med lesing av Jesu lidelseshistorie.

Søndag 27. mars 2016 – Påskedag

Joh 20, 1-10, 2 Mos 15, 1-3, Kol 2, 12-15

Nes kyrkje kl. 08.00: Morgensang

Nes menighetshus kl. 08.45: Påskefrokost.

Ta med mat til felles frokostbord.

Sauherad kirke kl. 11.00: Festgudstjeneste.

Takkoffer til menighetsarbeidet.

Søndag 3. april 2016 – 2. søndag i påsketida

1 Pet 1, 3-9, Jes 31, 9-13, Joh 20, 11-18

Nes kyrkje kl. 11.00: Gudstjeneste.

Takkoffer til Nes menighetshus.

Søndag 10. april 2016

– 3. søndag i påsketida

Mark 6, 30-44, Salme 23, 1-6, 1 Pet 5, 1-4

Sauherad kirke kl. 11.00: Gudstjeneste.

Skattejakt for 6-åringer. Takkoffer til menighetsbladet HELSING.

Med forbehold om at de tekstene som brukes i gudstjenestene, kan være andre enn de som er oppført i denne lista.

For ytterligere informasjon, se: www.helsing.no